





# 施亞努下令東共 釋放外國記者

## 美法日記者廿餘人下落不明 大部份可能被東共越共扣留



王親勞亞施

【中央社曼谷十日電】泰國政府今日宣佈，施亞努將軍已下令東共釋放所有被扣留的外國記者。此項命令係在曼谷發表，並由泰國政府新聞處向外國記者宣佈。據悉，被扣留的記者包括美、法、日、英、荷、比、加、澳、紐等國之記者，共計二十餘人。泰國政府表示，此項命令係根據施亞努將軍之指示，旨在促進泰國與外國之友好關係，並確保外國記者在泰國之安全與自由。

# 調查三寶壟農民 與軍警衝突事件

## 盛傳非南軍部爆發農民革命

【中央社三寶壟十日電】三寶壟農民與軍警衝突事件，經當地政府派員調查。據悉，該項衝突係發生於昨日，當時農民因不滿軍警之行為，遂發生衝突。當地政府已派員前往調查，並呼籲雙方保持冷靜，以免事態擴大。此外，盛傳非南軍部在該地區爆發農民革命，此項消息目前尚未經證實。

# 希望已大為增加的中東和平解決

【中央社倫敦十日電】據此間外交界消息，中東和平解決之希望已大為增加。此項消息係根據外交界人士之觀察，認為目前中東局勢已趨於緩和，各方均表示願意通過和平方式解決爭端。此外，國際社會亦對中東和平解決表示支持，並呼籲各方保持克制，以免發生進一步之衝突。



東軍在四號公路搜索越共

【中央社河內十日電】東軍在四號公路搜索越共，並發現越共之藏身處。此項消息係根據東軍之報告，東軍在四號公路附近發現越共之藏身處，並已將其搜出。此外，東軍亦在該地區加強了戒備，以防止越共之再次出現。

# 反對軍國主義

## 抨擊美日韓三國政府勾結

【中央社東京十日電】日本社會黨今日發表聲明，反對軍國主義，並抨擊美、日、韓三國政府之勾結。聲明中指出，美、日、韓三國政府之勾結，旨在加強其在亞洲之軍事力量，並對亞洲之和平構成威脅。社會黨呼籲各國政府停止勾結，並通過和平方式解決爭端。

# 乘運洋輪船旅行

## 每位遊客得津貼四百

【中央社東京十日電】日本政府今日宣佈，將對乘運洋輪船旅行之遊客提供津貼。根據該項津貼計劃，每位遊客將獲得四百日圓之津貼。此項津貼旨在鼓勵遊客乘運洋輪船旅行，並促進日本之旅遊業。此外，津貼將由日本政府撥款，並由各旅遊公司負責發放。

# 美國致力太空研究

## 獲得多方面重大成就

【中央社華盛頓十日電】美國政府今日宣佈，將致力於太空研究，並獲得多方面之重大成就。此項宣佈旨在鼓勵公眾對太空研究之興趣，並顯示美國在太空研究方面之領先地位。此外，美國政府亦表示，將繼續加大對太空研究之投入，以實現人類對太空之探索。

# 日本中學畢業生

## 不願做銀行職員

【中央社東京十日電】日本中學畢業生今日表示，不願做銀行職員。此項消息係根據一項調查顯示，日本中學畢業生對銀行職員之職業興趣較低，而更傾向於從事其他行業。此項調查結果反映了日本社會對職業選擇之變化，並顯示了年輕一代對傳統職業之看法。

# 今日訪問自由中國

## 要求中國軍隊援越

【中央社台北十日電】今日訪問自由中國之代表團，將向中國政府提出要求，要求中國軍隊援越。代表團表示，越南局勢日益緊張，中國政府應採取行動，援助越南人民，以維護亞洲之和平與穩定。此外，代表團亦將就其他國際事務與中國政府進行交流。

# 古巴強人卡斯特羅

## 承認內部遭遇困難

【中央社哈瓦那十日電】古巴強人卡斯特羅今日承認，古巴內部遭遇困難。卡斯特羅表示，古巴在經濟和社會方面面臨許多挑戰，但他將繼續領導古巴人民，克服困難，實現國家之繁榮與穩定。此項承認顯示了卡斯特羅對古巴局勢之清醒認識。

# 動盪份子份毛反藏西

## 路道壞破患洪用利

【中央社西貢十日電】西貢動盪份子份毛反藏西，路道壞破患洪用利。此項消息係根據當地消息，動盪份子份毛在西貢地區進行破壞活動，導致道路損壞，交通受阻。此外，當地居民亦因洪用水災而受到影響，生活陷入困境。

# 食糖生產額提高

## 古巴人民生活水準更加低落

【中央社哈瓦那十日電】古巴食糖生產額提高，但古巴人民生活水準更加低落。此項消息係根據一項調查顯示，雖然古巴食糖生產額有所提高，但由於經濟困難，古巴人民的生活水準仍然較低。此項調查結果反映了古巴經濟之困境，並顯示了人民對生活之不滿。

# 自東北返東京廿七日

## 招待記者要翻譯

【中央社東京十日電】自東北返東京之代表團，將於廿七日抵達東京，並招待記者要翻譯。此項消息係根據代表團之行程，代表團將於廿七日抵達東京，並將在當日招待記者，就其在東北之工作情況進行介紹。此外，代表團亦將與日本政府官員進行會談。

# 今日日本新聞精華

## 六十七處與新設電台

【中央社東京十日電】今日日本新聞精華，包括六十七處與新設電台。此項新聞精華彙集了今日日本之重要新聞，包括六十七處與新設電台之消息。此外，精華亦包括了其他重要新聞，如經濟、社會、文化等方面的消息。

# 機械銀行九犯刑罰

## 共謀銀行及保險公司

【中央社東京十日電】機械銀行九犯刑罰，共謀銀行及保險公司。此項消息係根據一項調查顯示，機械銀行及其共謀銀行及保險公司，因涉及多起金融犯罪，已被法院判處刑罰。此項調查結果顯示了金融系統之腐敗，並呼籲加強對金融機構之監管。

# 為世界商業帶來利益

## 世界商業帶來利益

【中央社東京十日電】世界商業帶來利益，世界商業帶來利益。此項消息係根據一項調查顯示，世界商業之發展將為各國帶來利益。此項調查結果顯示了世界商業之重要性，並呼籲各國加強合作，促進世界商業之發展。

# 通訊衛星大作用

## 通訊衛星大作用

【中央社東京十日電】通訊衛星大作用，通訊衛星大作用。此項消息係根據一項調查顯示，通訊衛星在國際通訊方面發揮著重要作用。此項調查結果顯示了通訊衛星之重要性，並呼籲加強對通訊衛星之研究與應用。

# 泰四色菊

## 泰四色菊

【中央社東京十日電】泰四色菊，泰四色菊。此項消息係根據一項調查顯示，泰四色菊在泰國具有廣泛之影響力。此項調查結果顯示了泰四色菊之重要性，並呼籲加強對泰四色菊之研究與應用。

# 自東北返東京廿七日

## 招待記者要翻譯

【中央社東京十日電】自東北返東京之代表團，將於廿七日抵達東京，並招待記者要翻譯。此項消息係根據代表團之行程，代表團將於廿七日抵達東京，並將在當日招待記者，就其在東北之工作情況進行介紹。此外，代表團亦將與日本政府官員進行會談。

# 今日日本新聞精華

## 六十七處與新設電台

【中央社東京十日電】今日日本新聞精華，包括六十七處與新設電台。此項新聞精華彙集了今日日本之重要新聞，包括六十七處與新設電台之消息。此外，精華亦包括了其他重要新聞，如經濟、社會、文化等方面的消息。

# 機械銀行九犯刑罰

## 共謀銀行及保險公司

【中央社東京十日電】機械銀行九犯刑罰，共謀銀行及保險公司。此項消息係根據一項調查顯示，機械銀行及其共謀銀行及保險公司，因涉及多起金融犯罪，已被法院判處刑罰。此項調查結果顯示了金融系統之腐敗，並呼籲加強對金融機構之監管。

# 為世界商業帶來利益

## 世界商業帶來利益

【中央社東京十日電】世界商業帶來利益，世界商業帶來利益。此項消息係根據一項調查顯示，世界商業之發展將為各國帶來利益。此項調查結果顯示了世界商業之重要性，並呼籲各國加強合作，促進世界商業之發展。

# 通訊衛星大作用

## 通訊衛星大作用

【中央社東京十日電】通訊衛星大作用，通訊衛星大作用。此項消息係根據一項調查顯示，通訊衛星在國際通訊方面發揮著重要作用。此項調查結果顯示了通訊衛星之重要性，並呼籲加強對通訊衛星之研究與應用。

# 泰四色菊

## 泰四色菊

【中央社東京十日電】泰四色菊，泰四色菊。此項消息係根據一項調查顯示，泰四色菊在泰國具有廣泛之影響力。此項調查結果顯示了泰四色菊之重要性，並呼籲加強對泰四色菊之研究與應用。



# 烏拉圭政府拒釋政治犯

## 美顧問被撕票

### 屍體在汽車後廂被發現頭部中彈兩枚

【本報特約記者報導】烏拉圭政府拒絕釋放政治犯，並撕票美顧問。據悉，該顧問的屍體在汽車後廂被發現，頭部中彈兩枚。此舉引起國際社會的廣泛關注。

# 聯合國特使查寧

## 準備迫使以阿

### 接受和平談判

【本報特約記者報導】聯合國特使查寧，已準備好迫使以色列與阿拉伯方面接受和平談判。查寧表示，他將採取一切必要措施，以促進中東地區的和平與穩定。

# 搖擺樂廿萬美青年狂歡

### 近事

【本報特約記者報導】美國青年在搖擺樂中狂歡，慶祝廿萬名青年參加。此項活動旨在促進青年之間的交流與友誼，並展示美國青年的活力與才華。

# 西德奧城洪災

### 街道水深五呎

【本報特約記者報導】西德奧城發生嚴重洪災，街道水深五呎。災情嚴重，多處房屋受損，人員傷亡。當地政府已展開救援工作，並呼籲民眾注意安全。

# 撞相車火列兩西

### 人十五亡死少最

【本報特約記者報導】西班牙發生列車與汽車相撞事故，造成十五人死亡。事故發生在繁忙的鐵路線上，原因正在調查中。當局已加強了鐵路安全設施。

# 秘魯利馬沙航機墜毀

### 為九十六人唯一生還者

【本報特約記者報導】秘魯利馬發生沙航機墜毀事故，僅有一人生還。機上九十六人，除一人生還外，其餘均不幸遇難。事故原因正在調查中。

# 英發生有史以來地震

### 震源在西北湖沼區

【本報特約記者報導】英國發生有史以來最強地震，震源位於西北湖沼區。地震造成多處房屋受損，人員受傷。氣象部門已發出警告，提醒民眾注意安全。

# 澳苦旱性畜戰

### 每隻羊值五仙

【本報特約記者報導】澳洲發生嚴重旱災，牲畜面臨生存威脅。由於乾旱，牧場乾涸，牲畜缺乏食物和水源。政府已採取措施，為農民提供補貼。

# 生產技術與企業管理

## 減少貨櫃運輸損失率

### 貨櫃運輸損失率

【本報特約記者報導】貨櫃運輸損失率居高不下，企業應加強管理。文章指出，貨櫃在運輸過程中容易丟失或損壞，企業應採取有效措施，降低損失率，提高運輸效率。

# 東方航空一客機

### 被劫後降華盛頓

【本報特約記者報導】東方航空一客機被劫後降落在華盛頓。機上人員安全，劫匪已投降。事件引起國際社會的關注，各方正密切關注事態發展。

# 倫敦港口當局宣佈

### 增加入港稅額

【本報特約記者報導】倫敦港口當局宣佈增加入港稅額。此舉旨在增加港口收入，用於改善港口設施和服務。當局表示，稅額增加將逐步實施。

# 歐洲共同市場成員將增至十國

### 料可使政府多收入三百萬鎊

【本報特約記者報導】歐洲共同市場成員國將增至十國。隨著新成員國的加入，共同市場將進一步擴大，預計可使政府增加收入。

# 希臘政府釋放

### 五百共黨份子

【本報特約記者報導】希臘政府釋放五百名共產黨份子。此舉旨在促進希臘的和平與穩定，並推動政治改革。政府表示，釋放行動將有序進行。

# 蘇聯霍亂蔓延

### 禁止人民旅行

【本報特約記者報導】蘇聯霍亂疫情蔓延，政府禁止人民旅行。當局呼籲民眾留在家中，並加強衛生防疫工作，以防止疫情進一步擴散。

# 增加入港稅額

### 倫敦港口當局宣佈

【本報特約記者報導】倫敦港口當局宣佈增加入港稅額。此舉旨在增加港口收入，用於改善港口設施和服務。當局表示，稅額增加將逐步實施。

# 歐洲共同市場成員將增至十國

### 料可使政府多收入三百萬鎊

【本報特約記者報導】歐洲共同市場成員國將增至十國。隨著新成員國的加入，共同市場將進一步擴大，預計可使政府增加收入。

# 希臘政府釋放

### 五百共黨份子

【本報特約記者報導】希臘政府釋放五百名共產黨份子。此舉旨在促進希臘的和平與穩定，並推動政治改革。政府表示，釋放行動將有序進行。

### 佳奇效療

本藥專治各種疑難雜症，療效顯著。凡患有多年不癒之症，服此藥後，立見奇效。本藥選用名貴藥材，遵古法炮製，安全可靠。

### 林慶結化

專治男女各種疑難雜症。本藥具有化結、散瘀、止痛之功效，對於各種疑難雜症，均有顯著療效。服後精神煥發，體力倍增。

### 痛女婦

專治婦女經期不調、痛經等症。本藥能調經理氣，活血止痛，對於婦女各種經期問題，均有良好療效。服後經期準時，痛經消失。

### 藥效特有

本藥具有獨特之藥效，能治百病。凡患有各種疑難雜症者，服此藥後，必能藥到病除。本藥為家庭必備之良藥。

### 頭暈新藥

專治頭暈、目眩等症。本藥能清熱明目，寧神定志，對於頭暈、目眩等症，均有顯著療效。服後頭暈消失，視力恢復。

### 瑞芬氏

專治各種疑難雜症。本藥具有化結、散瘀、止痛之功效，對於各種疑難雜症，均有顯著療效。服後精神煥發，體力倍增。

### 蔡德芬

專治男女各種疑難雜症。本藥具有化結、散瘀、止痛之功效，對於各種疑難雜症，均有顯著療效。服後精神煥發，體力倍增。

### 蘇聯霍亂蔓延

禁止人民旅行。當局呼籲民眾留在家中，並加強衛生防疫工作，以防止疫情進一步擴散。

### 增加入港稅額

倫敦港口當局宣佈。此舉旨在增加港口收入，用於改善港口設施和服務。當局表示，稅額增加將逐步實施。

### 歐洲共同市場成員將增至十國

料可使政府多收入三百萬鎊。隨著新成員國的加入，共同市場將進一步擴大，預計可使政府增加收入。

### 希臘政府釋放

五百共黨份子。此舉旨在促進希臘的和平與穩定，並推動政治改革。政府表示，釋放行動將有序進行。

### 蘇聯霍亂蔓延

禁止人民旅行。當局呼籲民眾留在家中，並加強衛生防疫工作，以防止疫情進一步擴散。

### 增加入港稅額

倫敦港口當局宣佈。此舉旨在增加港口收入，用於改善港口設施和服務。當局表示，稅額增加將逐步實施。

### 歐洲共同市場成員將增至十國

料可使政府多收入三百萬鎊。隨著新成員國的加入，共同市場將進一步擴大，預計可使政府增加收入。

### 希臘政府釋放

五百共黨份子。此舉旨在促進希臘的和平與穩定，並推動政治改革。政府表示，釋放行動將有序進行。



本港新聞

# 被告謀殺 證成 轉解 高院

## 錢要伊迫王飯軟係者死謂幕內爆供作妻之者死

【本報訊】一名被控謀殺案的被告，在九龍裁判署審訊時，供稱在案發前，曾與死者發生性關係，並指死者曾向其索賄，否則便會殺死他。被告在庭上表示，他當時正處於極度恐懼之中，並指死者曾向他索賄，否則便會殺死他。被告在庭上表示，他當時正處於極度恐懼之中，並指死者曾向他索賄，否則便會殺死他。

### 無業中年壯漢被控 冒警訛騙款項五項罪名

#### 案情指被告酒樓施詭計

【本報訊】一名無業中年壯漢，因被控冒警訛騙款項五項罪名，昨日在九龍裁判署審訊。被告被控於去年六月間，在九龍區內，向多名受害人，以假冒警務人員身份，向他們索取款項，並指其酒樓施詭計，以圖不測。被告在庭上表示，他當時正處於極度恐懼之中，並指死者曾向他索賄，否則便會殺死他。

### 芝蔴灣監獄醫院 三囚犯輪診失蹤

【本報訊】芝蔴灣監獄醫院，昨日發生三囚犯輪診失蹤事件。據悉，三名囚犯在輪診期間，突然失蹤，並在監獄內被發現。警方表示，三名囚犯在輪診期間，突然失蹤，並在監獄內被發現。警方表示，三名囚犯在輪診期間，突然失蹤，並在監獄內被發現。

### 懷孕積竊女扒手 向英婦模竊 判感化半年

【本報訊】一名懷孕的積竊女扒手，因向一名英籍婦女模竊，昨日在九龍裁判署審訊。被告被控於去年六月間，在九龍區內，向一名英籍婦女模竊，並指其懷孕。被告在庭上表示，她當時正處於極度恐懼之中，並指死者曾向她索賄，否則便會殺死她。

### 被控校前行劫 四青年押候審

【本報訊】四名被控在校前行劫的青年，昨日在九龍裁判署押候審訊。被告被控於去年六月間，在九龍區內，向一名受害人，以暴力手段，索取款項，並指其在校前行劫。被告在庭上表示，他們當時正處於極度恐懼之中，並指死者曾向他們索賄，否則便會殺死他們。

## 蘭克施樂 複印機 優點何在？

蘭克施樂的各種複印機並非油印副本的舊式複印機。蘭克施樂是現代化的精美複印機專為適應一般公司的需求。經常作快捷的小量複印而製造既不需鋪寫紙，又不需用油墨任何通告文件按即得省時方便。蘭克施樂複印機每分鐘可印六十份或每小時可印三千六百份。請參閱蘭克施樂660, 422, 720及3600各型複印機以決定何者最合貴公司應用。蘭克施樂複印機不必耗資購買費用廉宜完全免貴保養機器絕無折舊永遠追上時代。請電4231144, 本公司當派員赴洽詳細解釋一切。



**RANK XEROX**  
蘭克施樂有限公司  
香港皇后大道中平街

## 雲漢天樓

九龍區商場 \$122.40  
地點旺、交通便利、環境優美、設計新穎、材料上乘、售價低廉



雲漢天樓有限公司

## 港赴澳昏睡卅小時 原來多服安眠藥送院

【本報訊】一名港人，因多服安眠藥，在澳門昏睡卅小時，昨日在九龍裁判署審訊。被告被控於去年六月間，在澳門區內，向一名受害人，以暴力手段，索取款項，並指其多服安眠藥。被告在庭上表示，他當時正處於極度恐懼之中，並指死者曾向他索賄，否則便會殺死他。

## 細車形式設計 俱大車之寬敞

1200四門名貴房車



外型優美·設計完善  
安全舒適·性能卓越

1,171cc 69匹強勁馬力，時速達87哩，四汽缸，四前波箱，車身設有液壓系統和特大型皮以策萬全。車內豪華設備，應有盡有，如滿鋪地毯，防陽光安全車窗，前座可加配頭枕，並可加裝原廠收音機，前座太空艙式長背椅，後座長椅可任意收縮。細車形式設計俱大車之寬敞。

1200四門旅行車

**DATSUN**  
得勝1200

合誠汽車有限公司  
香港皇后大道中平街

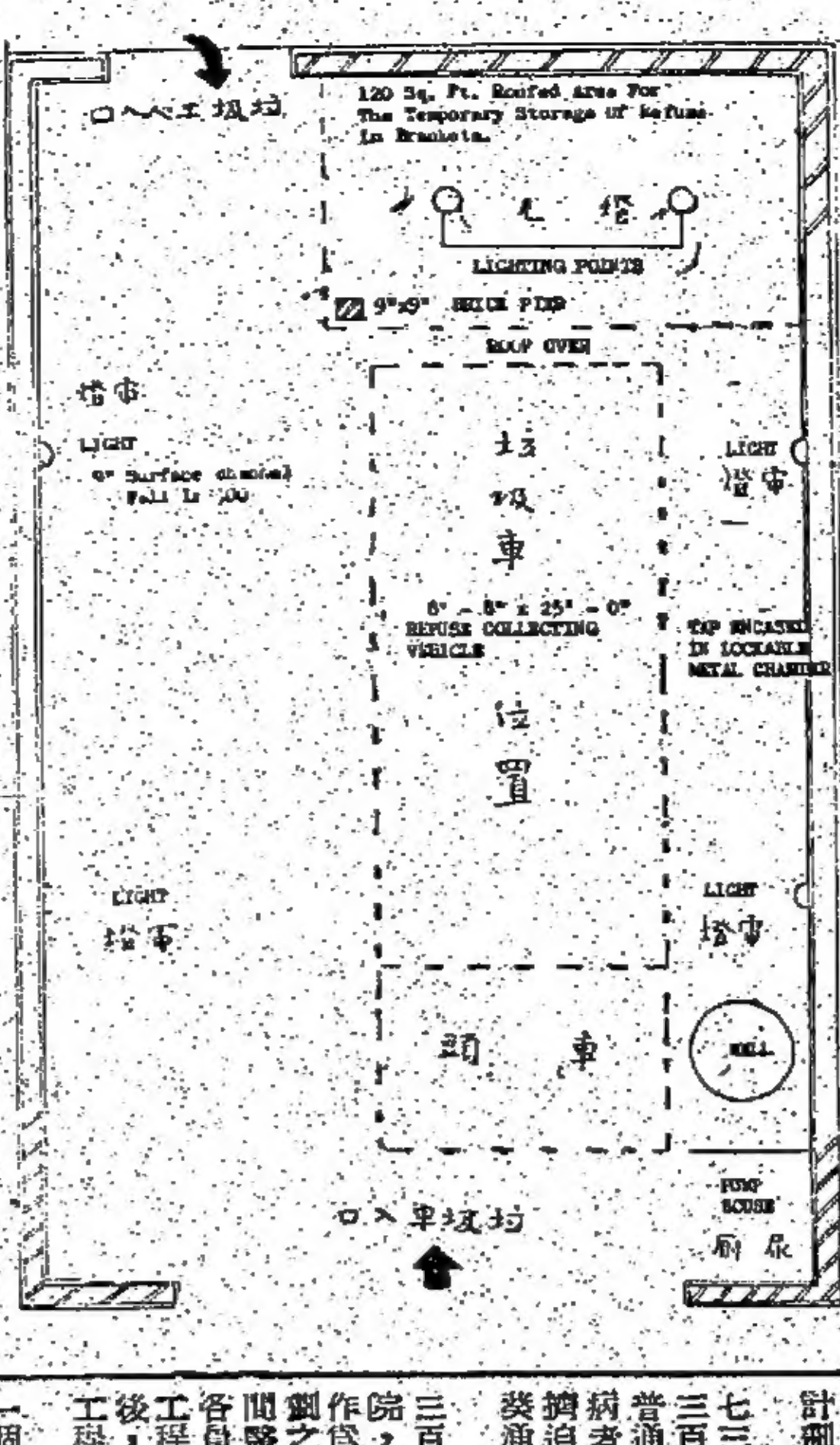


本港新聞

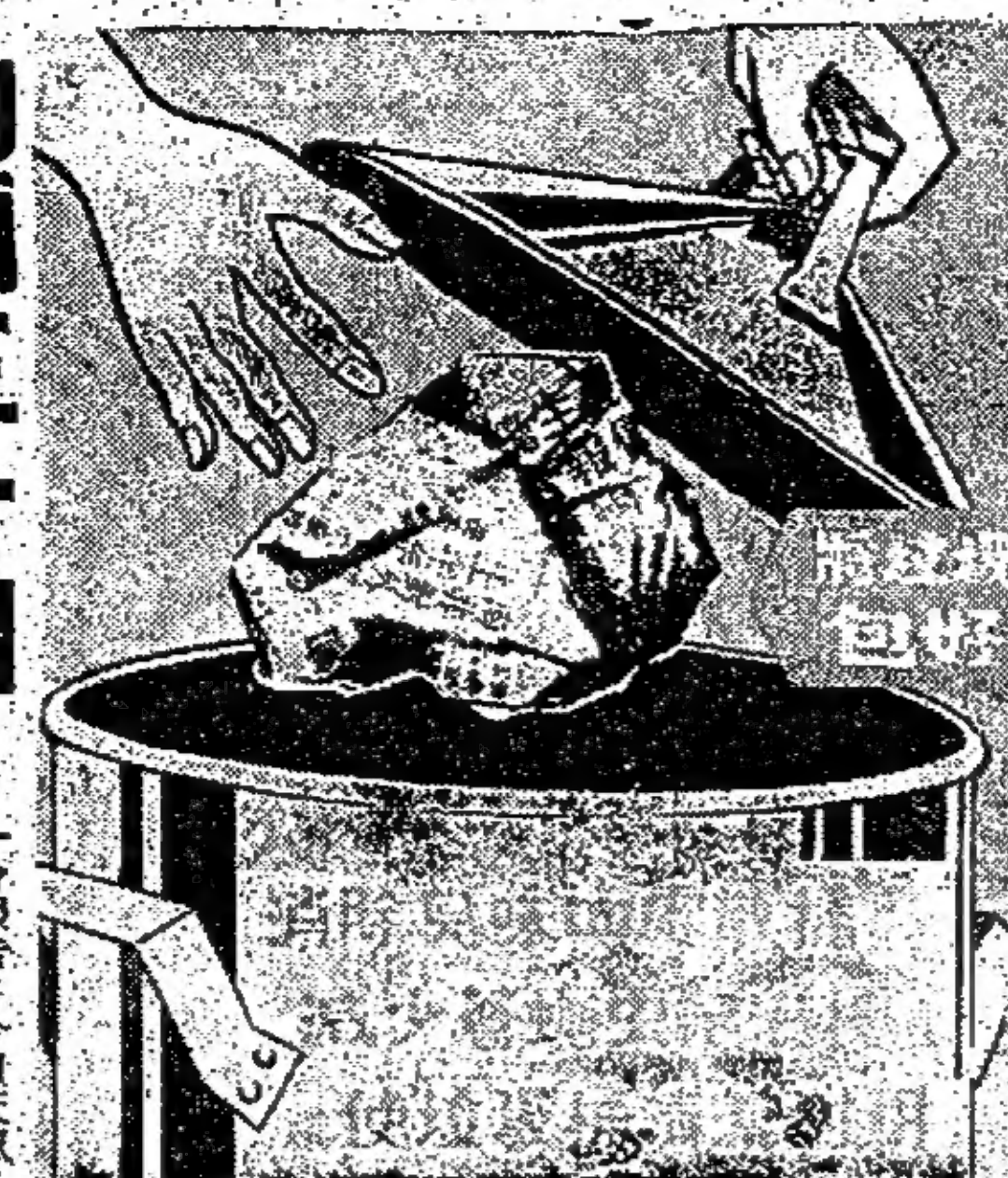
# 最新設計的港九各區收集垃圾站 設六十七處

## 又在港九加建兩焚化爐處理垃圾 全部完成時即取消傾倒海辦法

【本報專訊】港九各區收集垃圾站，自一九七九年開始，已陸續興建。目前，已建成的有六十七處，預計在明年全部完工。屆時，港九各區的垃圾，將全部由這些收集站收集，並運往焚化爐焚化。目前，港九各區的垃圾，仍由收集站收集，並運往海邊傾倒。但由於海邊傾倒垃圾，對環境造成污染，因此，政府決定，在明年全部收集站完工後，取消傾倒海辦法，將垃圾全部運往焚化爐焚化。



港九六十七處最新設計的垃圾收集站圖



### 狗廁三十個

#### 分設港九諸狗主合作

【本報專訊】港九各區，狗屎遍地，對環境衛生造成極大影響。政府決定，在港九各區設立三十個狗廁，供狗主使用。目前，已建成的有十個，預計在明年全部完工。屆時，狗主將可以將狗屎丟入狗廁，由清潔工人收集，並運往焚化爐焚化。目前，狗主仍將狗屎丟在街上，對環境造成污染。因此，政府呼籲狗主，將狗屎丟入狗廁，以保護環境衛生。

市政署呼籲市民，將垃圾放入桶內的標誌。標誌上印有「請將垃圾放入桶內」的字樣，並附有垃圾桶的圖案。市民在丟垃圾時，應將垃圾放入桶內，以保護環境衛生。

（本報專訊）港九各區，狗屎遍地，對環境衛生造成極大影響。政府決定，在港九各區設立三十個狗廁，供狗主使用。目前，已建成的有十個，預計在明年全部完工。屆時，狗主將可以將狗屎丟入狗廁，由清潔工人收集，並運往焚化爐焚化。目前，狗主仍將狗屎丟在街上，對環境造成污染。因此，政府呼籲狗主，將狗屎丟入狗廁，以保護環境衛生。

（本報專訊）港九各區，狗屎遍地，對環境衛生造成極大影響。政府決定，在港九各區設立三十個狗廁，供狗主使用。目前，已建成的有十個，預計在明年全部完工。屆時，狗主將可以將狗屎丟入狗廁，由清潔工人收集，並運往焚化爐焚化。目前，狗主仍將狗屎丟在街上，對環境造成污染。因此，政府呼籲狗主，將狗屎丟入狗廁，以保護環境衛生。

### 堅威英文書院 重學基業

【本報專訊】堅威英文書院，自一九七九年開始，已陸續興建。目前，已建成的有六十七處，預計在明年全部完工。屆時，港九各區的垃圾，將全部由這些收集站收集，並運往焚化爐焚化。目前，港九各區的垃圾，仍由收集站收集，並運往海邊傾倒。但由於海邊傾倒垃圾，對環境造成污染，因此，政府決定，在明年全部收集站完工後，取消傾倒海辦法，將垃圾全部運往焚化爐焚化。

### 院醫角枝荔 建成年三七

【本報專訊】荔枝角醫院，自一九七九年開始，已陸續興建。目前，已建成的有六十七處，預計在明年全部完工。屆時，港九各區的垃圾，將全部由這些收集站收集，並運往焚化爐焚化。目前，港九各區的垃圾，仍由收集站收集，並運往海邊傾倒。但由於海邊傾倒垃圾，對環境造成污染，因此，政府決定，在明年全部收集站完工後，取消傾倒海辦法，將垃圾全部運往焚化爐焚化。



今日八版

### 讀者論壇

【本報專訊】讀者論壇，自一九七九年開始，已陸續興建。目前，已建成的有六十七處，預計在明年全部完工。屆時，港九各區的垃圾，將全部由這些收集站收集，並運往焚化爐焚化。目前，港九各區的垃圾，仍由收集站收集，並運往海邊傾倒。但由於海邊傾倒垃圾，對環境造成污染，因此，政府決定，在明年全部收集站完工後，取消傾倒海辦法，將垃圾全部運往焚化爐焚化。

### 請政府從速訂立嚴刑峻法制止飛禍

【本報專訊】飛禍，自一九七九年開始，已陸續興建。目前，已建成的有六十七處，預計在明年全部完工。屆時，港九各區的垃圾，將全部由這些收集站收集，並運往焚化爐焚化。目前，港九各區的垃圾，仍由收集站收集，並運往海邊傾倒。但由於海邊傾倒垃圾，對環境造成污染，因此，政府決定，在明年全部收集站完工後，取消傾倒海辦法，將垃圾全部運往焚化爐焚化。



### 宜安電子靜電健康器

【本報專訊】宜安電子靜電健康器，自一九七九年開始，已陸續興建。目前，已建成的有六十七處，預計在明年全部完工。屆時，港九各區的垃圾，將全部由這些收集站收集，並運往焚化爐焚化。目前，港九各區的垃圾，仍由收集站收集，並運往海邊傾倒。但由於海邊傾倒垃圾，對環境造成污染，因此，政府決定，在明年全部收集站完工後，取消傾倒海辦法，將垃圾全部運往焚化爐焚化。

## 快捷妥當

「歷時牌」R11型複印機  
每分鐘78張副本，張張清楚乾淨，而且更可印五種顏色。

「歷時牌」R11型複印機，全自動控制，復印效果達百分之九十九，并有自動登紙，自動上紙及自動切紙等優點。備有手搖及電動兩種款式。請電捷成洋行文儀部接洽，我們隨時為您服務。同時敬請參觀本公司「歷時牌」其他超卓出品，如RR2200型電子油印紙及RR650型無墨輪軸式複印機。

**REX-ROTARY R11**

捷成洋行

香港太子行電話 H 225111

## 博覽會機會無多

四週後閉幕觀光團十二廿一出發！

應屆生千九逾期餘額二千一快滿！

【本報專訊】博覽會，自一九七九年開始，已陸續興建。目前，已建成的有六十七處，預計在明年全部完工。屆時，港九各區的垃圾，將全部由這些收集站收集，並運往焚化爐焚化。目前，港九各區的垃圾，仍由收集站收集，並運往海邊傾倒。但由於海邊傾倒垃圾，對環境造成污染，因此，政府決定，在明年全部收集站完工後，取消傾倒海辦法，將垃圾全部運往焚化爐焚化。

## 龍子行

恭喜各同學會考成功

閣下是否準備前往外國深造？倘若閣下有此打算，那麼便應盡早選購一切留學國外之日常必需品。龍子行最新運到大批新款衣著，如恤衫、皮鞋、皮靴、毛衫、羊毛內衣褲、皮衣、手套等等，適合各同學到外國留學備用。

香港 龍子行大廈 大道中卅九號

九龍 美麗華酒店地下 彌敦道一三四號



# 申請僑校捐出助學額 週六起辦理

## 詳細辦法日期經已公佈

【本港新聞】(一)本港僑校捐出助學額，經已公佈詳細辦法，並定於週六起開始辦理。此項助學額，係由僑校捐出，用於資助在該校就讀之學生。其詳細辦法如下：(一)申請資格：凡在該校就讀之學生，均可申請。(二)申請日期：自週六起，至九月十日止。(三)申請地點：各僑校。(四)申請手續：填妥申請表，並附上最近之成績單，交回該校。(五)審核：由該校審核，並決定是否撥款。(六)撥款：由該校撥款，用於資助學生。(七)其他：如有任何查詢，可向該校查詢。

# 長沙灣海旁地區 發出神秘氣體

## 約百市民投訴眼刺喉痛

【本港新聞】長沙灣海旁地區，近來傳出神秘氣體，約百市民投訴眼刺喉痛。據悉，該氣體係由一處不明來源發出，其氣味刺鼻，且能引起眼痛、喉痛等症狀。市民投訴後，有關部門已派員調查，但尚未發現具體原因。目前，該地區已加強巡邏，並提醒市民注意身體健康。

# 星加坡國慶紀念 昨舉行酒會慶祝

【本港新聞】星加坡國慶紀念，昨舉行酒會慶祝。當晚，各界人士齊聚一堂，共慶佳節。酒會氣氛熱烈，充滿歡樂。此外，還有多項慶祝活動，如遊行、煙火等，吸引了眾多市民參加。



星加坡國慶紀念，昨舉行酒會慶祝。

# 預科學生助學金 決定延長申請日期

## 決定延長申請日期

【本港新聞】預科學生助學金，決定延長申請日期。此項助學金，旨在資助預科學生，減輕其經濟負擔。原定申請日期為九月一日起至九月十日止，現因部分學生未能及時申請，故決定延長至九月十五日止。申請資格及手續不變。

# 鳳和鳴劇團八美 將主持獎券攪珠

## 將主持獎券攪珠

【本港新聞】鳳和鳴劇團八美，將主持獎券攪珠。該劇團由八位優秀演員組成，曾多次在舞台上演出。此次受命主持獎券攪珠，將為市民帶來精彩的表演。攪珠活動將於九月十日晚舉行，屆時歡迎市民前往觀看。



鳳和鳴劇團八美，將主持獎券攪珠。

# 勞工處與消防處聯辦 工業與防火展覽

## 工業與防火展覽

【本港新聞】勞工處與消防處聯辦，工業與防火展覽。此項展覽，旨在提高工業界及市民對防火安全的認識。展覽內容豐富，包括防火器材展示、防火知識講座等。展覽將於九月十日至十二日舉行，地點為香港會議展覽中心。

# 議會化箱貨與港香 行舉堂會大在下

## 行舉堂會大在下

【本港新聞】議會化箱貨與港香，行舉堂會大在下。此項活動，旨在促進香港與內地之間的貿易往來。活動內容包括貨物展示、貿易洽談等。活動將於九月十日至十二日舉行，地點為香港會議展覽中心。

### 柴灣區街坊福利會 舉辦一元福利獎券籌款中獎號碼

頭獎	01004	二獎	06136	三獎	20297
四獎	26044	五獎	14977	六獎	21659
七獎	01214	八獎	15061	九獎	22447
十獎	12764	十一獎	03487	十二獎	22442
十三獎	08230	十四獎	11235	十五獎	15774
十六獎	07281	十七獎	20495	十八獎	19291
十九獎	16618	二十獎	17305	二十一獎	06563
二十二獎	23023	二十三獎	26345	二十四獎	19591
二十五獎	19677	二十六獎	10131	二十七獎	27123
二十八獎	19518	二十九獎	00893	三十獎	15994

# 承業主命貴重物業出投

## 承業主命貴重物業出投

【本港新聞】承業主命貴重物業出投。此項物業，係由一承業主命，現已出投。物業位於香港中環，面積約一千平方呎，環境優美，交通便利。有意購買者，請於九月十日至十二日前往拍賣行洽談。

# 承業主命貴重物業出投

## 承業主命貴重物業出投

【本港新聞】承業主命貴重物業出投。此項物業，係由一承業主命，現已出投。物業位於香港中環，面積約一千平方呎，環境優美，交通便利。有意購買者，請於九月十日至十二日前往拍賣行洽談。

### 先夫霍永楷醫生之喪事

先夫霍永楷醫生，於一九七〇年八月七日（即農曆七月廿七日）下午一時十五分，在伊利沙伯醫院，主腦卒六十八歲，移九龍殯儀館治喪。定於八月十日（即農曆七月廿九日）上午十時，在該館舉行安葬禮。此後，遺體將移回九龍鑽石山火葬場火化。此後，遺體將移回九龍鑽石山火葬場火化。此後，遺體將移回九龍鑽石山火葬場火化。

# 香港政府公佈

## 香港政府公佈

【本港新聞】香港政府公佈。此項公佈，係由香港政府發出，內容涉及各項政策及法規。公佈日期為一九七〇年八月十一日。

# 申請入英籍啓事

## 申請入英籍啓事

【本港新聞】申請入英籍啓事。此項啓事，旨在通知有意申請入英籍之人士。申請人須符合相關條件，並提交相關文件。申請日期為一九七〇年八月十一日至九月十日止。

### 香港九龍地方法院小錢債案

原告人：陳國強 (CHAN GUO KONG)  
被告：陳國強 (CHAN GUO KONG)  
案號：九七〇年第五六〇二號  
此項案件，係由香港九龍地方法院受理。原告人陳國強，因與被告陳國強發生債務糾紛，現已向法院提起訴訟。法院將於九月十日至十二日開庭審理。



本港新聞 3

涉嫌械劫銀行金舖

八疑犯昨初級偵訊

控罪七項包括款項五十餘萬元

【本報訊】涉嫌在九龍彌敦道一間銀行金舖內，於八月十四日深夜，持械搶劫，劫去金飾、現金及金條等，價值約五十餘萬元。警方在案發後，拘捕了八名疑犯，他們將於昨日（八月十八日）在九龍裁判署出庭，接受初級偵訊。

據悉，這八名疑犯分別是：(一) 陳國治，三十九歲，現年三十九歲，在案發時，被控以持械搶劫、盜竊、藏有贓物等七項控罪。(二) 陳國治，三十九歲，現年三十九歲，在案發時，被控以持械搶劫、盜竊、藏有贓物等七項控罪。(三) 陳國治，三十九歲，現年三十九歲，在案發時，被控以持械搶劫、盜竊、藏有贓物等七項控罪。(四) 陳國治，三十九歲，現年三十九歲，在案發時，被控以持械搶劫、盜竊、藏有贓物等七項控罪。(五) 陳國治，三十九歲，現年三十九歲，在案發時，被控以持械搶劫、盜竊、藏有贓物等七項控罪。(六) 陳國治，三十九歲，現年三十九歲，在案發時，被控以持械搶劫、盜竊、藏有贓物等七項控罪。(七) 陳國治，三十九歲，現年三十九歲，在案發時，被控以持械搶劫、盜竊、藏有贓物等七項控罪。(八) 陳國治，三十九歲，現年三十九歲，在案發時，被控以持械搶劫、盜竊、藏有贓物等七項控罪。

五金工被控非禮少女

法官以咎非被告全責

輕判釋放付堂費百元

【本報訊】一名五金工，因在案發時，被控以非禮少女，法官在審理後，認為被告全責，故判其釋放，並須支付堂費一百元。

被告為一名三十九歲的五金工，在案發時，被控以非禮少女。法官在審理後，認為被告全責，故判其釋放，並須支付堂費一百元。

紅磡大環山打鬥命案

兩名男子被控謀殺

昨提堂還押四天審

【本報訊】紅磡大環山打鬥命案，兩名男子被控謀殺，昨日（八月十八日）在九龍裁判署出庭，接受初級偵訊。兩名男子分別為：(一) 陳國治，三十九歲，現年三十九歲，在案發時，被控以持械搶劫、盜竊、藏有贓物等七項控罪。(二) 陳國治，三十九歲，現年三十九歲，在案發時，被控以持械搶劫、盜竊、藏有贓物等七項控罪。

破獲門牌賭博拘四十八人

一婦否認開賭押候審訊

四人認賭各罰廿五元

【本報訊】警方在破獲門牌賭博案時，拘捕了四十八名男子，其中一名婦人被控以開賭，但她在庭上否認，押候審訊。另外四名男子承認賭博，各被罰款二十五元。

美籍男子控十五罪

包括誣騙及藏大麻還押候訊

【本報訊】一名美籍男子，因涉及多項罪名，包括誣騙及藏有大麻，被控十五項罪名，昨日（八月十八日）在九龍裁判署出庭，接受初級偵訊。

該名美籍男子，現年三十九歲，在案發時，被控以誣騙、藏有大麻、盜竊等十五項罪名。法官在審理後，認為被告全責，故判其釋放，並須支付堂費一百元。

### URGENTLY NEEDED

TEN ACTIVE SALES PERSONNEL ARE URGENTLY NEEDED, SMART APPEARANCE, SALARY PLUS HIGH COMMISSION, TRAINING AT OUR EXPENSE, RAPID PROMOTION TO RIGHT PERSONS, FOUR FIGURE INCOME EASILY EARNED.

APPLY DURING THIS WEEK 9am-5pm.

SANDRA LEUNG

502, 5th FLOOR BELL HOUSE, BLOCK A, 525-543, NATHAN ROAD, KOWLOON.

### 誠聘鑽石推銷員

著名鑽石商誠聘推銷員，性別不拘，應徵人須具備此行業經驗，能力無須鑑定貨色通英文者優先錄取，請詳列履歷經驗電話寄華僑日報第叁叁七號信箱件守秘。

### 交吉私家屋宇出售

赤柱東頭(即B.L. 655) 美麗屋宇連花園有路直達幽靜海邊，屋內有睡房、浴室、客廳及飯廳、廚房及其他常用用具均備，花園時花優美，長期契約，除在較早期間以私人訂約出售外，否則定於一九七〇年九月廿四日拍賣，有關詳情及看屋許可證請向下列地址查詢：

東華三院主席 李東海

### 博雅書院

BERNARD COLLEGE

校址：九龍又一村達之路十號 電話：800241.2

招收：FORM 1-5 FORM 6 (LOWER) FORM 6 (UPPER)

上下午男女新生

報名：每日上午九時至下午六時

考試：八月十四日上午十時

校董會主席 周錫年爵士

校長 周啓賢 黃紹隆 郭敦禮 郭敦禮 郭敦禮

### 香港飛機工程公司

招請飛機工程訓練生

列明條件如下：

- (1) 年齡：由十七歲至廿四歲
- (2) 學歷：中學畢業(或同等學力)
- (3) 經驗：A. 凡持有飛機工程證書者，最少須具備下列條件：
  - (a) 持有飛機工程證書者，最少須具備下列條件：
  - (b) 持有飛機工程證書者，最少須具備下列條件：

凡具備以上條件者，請親臨本公司，或寄信至本公司，索取申請表格及詳情。

九龍郵箱5728號：香港飛機工程公司，人事部總務處。

### 建生企業有限公司

PIONEER INDUSTRIES (HOLDINGS) LIMITED

敬啟者本公司現向香港股票交易所申請將本公司股票報價及買賣本公司法定資本額為港幣壹千萬元，已發出及繳足股本為港幣陸百萬元現擬將尚未發行之股份共壹百萬元(每股面額港幣貳元)以每股五元之價格公開發售由香港渣打銀行、怡和有限公司及野村國際有限公司包銷。

認購手續自即日起委託香港股票交易所各會員辦理，並將於一九七〇年八月十九日截止。

有關本公司股票認購之詳細說明書及申請表格請逕向香港股票交易所各會員索取可也。

建生企業有限公司謹啟一九七〇年八月八日

香港太子行二十三樓

### 徵聘中英文翻譯

某大公司急聘中區陳列室以位於中環寫字樓區約四百方呎為合，請明細條件，函寄香港郵政信箱四二四號。

### 聘請十四座位司機

某公司聘請十四座位司機一名，如有意者，請親臨本公司，或寄信至本公司，索取申請表格及詳情。

### 聘請校對

有某文化機構擬聘請校對兩名，須有中學或同等程度，年齡三十至四十歲，居住香港，而能從事晚上工作為合，如有校對經驗更佳，有意者請將履歷及本人半身照片，乙張有電話寫明寄華僑日報第叁叁七號信箱。

### 拍賣釘片珍珠彩傢俬

拍賣釘片珍珠彩傢俬，有意者請親臨本公司，或寄信至本公司，索取申請表格及詳情。

### 拍賣沙拍拍賣行拍賣廣告

拍賣沙拍拍賣行拍賣廣告，有意者請親臨本公司，或寄信至本公司，索取申請表格及詳情。

### 安勉勞計時機

欲臻管理完善 請即選用本機

總代理：誠通有限公司 H. & H. CO., LTD. 香港德輔道中1402室 電話：454241, 443108

### 華僑今日南丁

每本五毫

### 徵聘中區陳列室

某大公司急聘中區陳列室以位於中環寫字樓區約四百方呎為合，請明細條件，函寄香港郵政信箱四二四號。

### 聘請十四座位司機

某公司聘請十四座位司機一名，如有意者，請親臨本公司，或寄信至本公司，索取申請表格及詳情。

### 聘請校對

有某文化機構擬聘請校對兩名，須有中學或同等程度，年齡三十至四十歲，居住香港，而能從事晚上工作為合，如有校對經驗更佳，有意者請將履歷及本人半身照片，乙張有電話寫明寄華僑日報第叁叁七號信箱。

### 拍賣釘片珍珠彩傢俬

拍賣釘片珍珠彩傢俬，有意者請親臨本公司，或寄信至本公司，索取申請表格及詳情。

### 拍賣沙拍拍賣行拍賣廣告

拍賣沙拍拍賣行拍賣廣告，有意者請親臨本公司，或寄信至本公司，索取申請表格及詳情。



### 美國雷諾士煙廠 亞洲區公司開幕

（特稿）美國雷諾士煙廠，在亞洲區之發展，最近已告一段落。該廠在亞洲區之發展，係以新加坡為中心，並向馬來半島、菲律賓、荷屬東印度、及英屬婆羅洲等處擴展。該廠在亞洲區之發展，係以新加坡為中心，並向馬來半島、菲律賓、荷屬東印度、及英屬婆羅洲等處擴展。該廠在亞洲區之發展，係以新加坡為中心，並向馬來半島、菲律賓、荷屬東印度、及英屬婆羅洲等處擴展。



體育

## 足總十四召開執委會會議 討論派隊赴澳 對戰實非加隊 選委以遠征球員過勞未敢亂選 能否應邀待決怡和可能作替身

（特稿）足球總會，昨（十四）日召開執委會會議，討論派隊赴澳，對戰實非加隊。選委以遠征球員過勞未敢亂選，能否應邀待決，怡和可能作替身。

（特稿）足球總會，昨（十四）日召開執委會會議，討論派隊赴澳，對戰實非加隊。選委以遠征球員過勞未敢亂選，能否應邀待決，怡和可能作替身。

### 陸易公講學歸來 中法針灸學會設宴洗塵

（特稿）陸易公先生，自海外歸來，中法針灸學會特設宴洗塵。陸先生此次歸來，係受學會之聘，來港講學。陸先生此次歸來，係受學會之聘，來港講學。陸先生此次歸來，係受學會之聘，來港講學。

### 賽大泳華居三廿 角逐參加油隊台石

（特稿）華居三廿，參加油隊台石，角逐參加油隊台石。角逐參加油隊台石，角逐參加油隊台石。角逐參加油隊台石，角逐參加油隊台石。

項目	第一名	第二名	第三名
一百公尺	...	...	...
二百公尺	...	...	...
四百公尺	...	...	...
八百公尺	...	...	...
一千五百公尺	...	...	...
三千公尺	...	...	...
六千公尺	...	...	...
一萬二公尺	...	...	...
二萬四公尺	...	...	...
四萬八公尺	...	...	...
九千六公尺	...	...	...
一萬九公尺	...	...	...
三萬八公尺	...	...	...
七千六公尺	...	...	...
一萬五公尺	...	...	...
三萬公尺	...	...	...
六萬公尺	...	...	...
一萬二萬公尺	...	...	...
二萬四萬公尺	...	...	...
四萬八萬公尺	...	...	...
九萬六萬公尺	...	...	...
一十九萬二萬公尺	...	...	...
三十八萬四萬公尺	...	...	...
七十六萬八萬公尺	...	...	...
一萬五千公尺	...	...	...
三萬公尺	...	...	...
六萬公尺	...	...	...
一萬二萬公尺	...	...	...
二萬四萬公尺	...	...	...
四萬八萬公尺	...	...	...
九萬六萬公尺	...	...	...
一十九萬二萬公尺	...	...	...
三十八萬四萬公尺	...	...	...
七十六萬八萬公尺	...	...	...

### 旺角暑期康樂活動 昨兵兵三項錦標賽

（特稿）旺角暑期康樂活動，昨（十四）日舉行兵兵三項錦標賽。旺角暑期康樂活動，昨（十四）日舉行兵兵三項錦標賽。旺角暑期康樂活動，昨（十四）日舉行兵兵三項錦標賽。

### 日本四比零勝星洲 印尼六對三挫泰國

（特稿）日本四比零勝星洲，印尼六對三挫泰國。日本四比零勝星洲，印尼六對三挫泰國。日本四比零勝星洲，印尼六對三挫泰國。



華泳選手隊今午回國

（特稿）華泳選手隊，今（十五）日回國。華泳選手隊，今（十五）日回國。華泳選手隊，今（十五）日回國。

### 陳掌誦博士 週內將訪港

（特稿）陳掌誦博士，週內將訪港。陳掌誦博士，週內將訪港。陳掌誦博士，週內將訪港。

### 足球總會會籍 港協仍未恢復

（特稿）足球總會會籍，港協仍未恢復。足球總會會籍，港協仍未恢復。足球總會會籍，港協仍未恢復。

### 勢形屈今賽默

（特稿）勢形屈今賽默。勢形屈今賽默。勢形屈今賽默。

### 八項比賽 歡迎報名參加

（特稿）八項比賽，歡迎報名參加。八項比賽，歡迎報名參加。八項比賽，歡迎報名參加。



東華三院百年紀念

拔萃男校樂隊及費明儀女士參加演出

A black and white portrait of a woman with dark, curly hair. She is wearing a high-collared garment with a dense, intricate pattern. The image is framed by a thick black border.

(特訊) 僑聲慈善會  
昨招待青年遊藝晚會  
昨晚八時假大會堂音  
指示本社今後工作方向  
員產生後曾管見華民政  
務司徐家祥先生接見，  
除力地提倡中國特  
倫與孝道，我們盡  
現現屆節節各員自

三院招考女護士

十二時。下午三時至四時。在九龍窩打老道廣善醫院接受報名，投交資格。年齡由十八歲至廿五歲，未結婚。入學科別：中文或英文會考五科全

[illegible]

。士女輩習武，長社軒輊劉，泰永楊任主政民風西，人夫勤勞勤力麥；此左，社聖其開會陶靈遊年少齊容招社英務專鍾

（國醫社）社會福利會  
體育服務處，將於本月  
十四日至十六日，連同  
因素：「如何認識你  
小組」及「如何應付

[illegible]

西干

**晚明場屠環**

**會晚樂歡人**

的更令兒輩。每日招待二  
百多名。

青年服務組各員，今天  
於曉月地城慶祝節會之便，  
定於八月十日下午八時至  
十二時，借用美華酒樓舞廳  
臨時佈置一席，舉辦第一項  
幼童歡樂晚會。全部節目  
均蒙年級服務團演出，免費  
招待各界。節目計有：前韻、  
中西民舞、民歌合唱、國  
術等演出。屆時邀請各界親友蒞臨光  
臨指導。該服務團長陳錦輝稱，料該晚會  
將能去歲一籌莫展。

## A black and white photograph showing a group of men in suits standing in front of a large, ornate building with a central clock tower, likely the White House. The men are arranged in a line, facing the camera. The building behind them has a prominent central clock tower and is surrounded by trees and foliage. The image is grainy and has a high-contrast, black-and-white aesthetic.


# 浩海汪洋

This image shows a high-contrast, black and white scan of a textured surface, likely the cover or endpaper of an old book. The texture is characterized by dense, horizontal, wavy lines and a grainy, speckled appearance. A vertical strip of lighter, possibly white or light gray, material runs along the left edge, suggesting a hinge or a different material used for the spine. The overall effect is one of extreme contrast and detail, with no discernible text or figures.

瑞士「億富物業基金」，擁有超過四億港元的物業，財雄勢厚，一如浩瀚汪洋之無際，故每年增值可達15%以上，而且方興未艾。

本基金所提供的投資計劃，優點特多，除使投資人仕可以參與美國及西半球的物業發展與擴充外，凡每購一千美元「億富物業基金」，便得享有特權，購買二十股「ICT」公司之股票，該股票在短短兩個月內，已增值36%，股息每三個月分派一次，上季派息達美金0.13元；而且七天內可在本港銀行兌現。

欲知詳情，請填妥表格寄回香港軒尼詩道熙信樓211至213室「瑞士財務機構有限公司」或電H-754411（十線）諮詢。



**財富增長的保證**  
**本港銀行兌現**

**今日每股 美元 \$ 10.24**

☐ 請即寄「億富」物業基金說明書一份

☐ 請派員接洽

姓名.....

地址.....

電話.....

WK 2

[illegible]

請留意、每包附有贈券、券券包不落空!!

1901年創業  
老人商標

脫苦海膏藥布  
12片裝

主治病症

筋肉痛、筋肉疲労、肩痛、腰痛、  
打撲症、扭傷、扁桃腺炎、頭痛、  
神經痛、關節炎、乳房痛、乳腺  
炎、胸痛、牙痛、虫咬、凍瘡、  
運動疲労痛、按摩補助等。

脫苦海  
噴射液  
(50 ml)

脫苦海C軟膏 (10 g)

消炎止痛藥

# 脫苦海

鈴木日本堂股份有限公司 謹製

日本東京

總代理：華商進出口有限公司

香港九龍尖沙咀星光行1012至1015號・電話：677090至677096







# 新界版

## 大嶼山流浪犬殺害牛羣日增 當局決搜捕

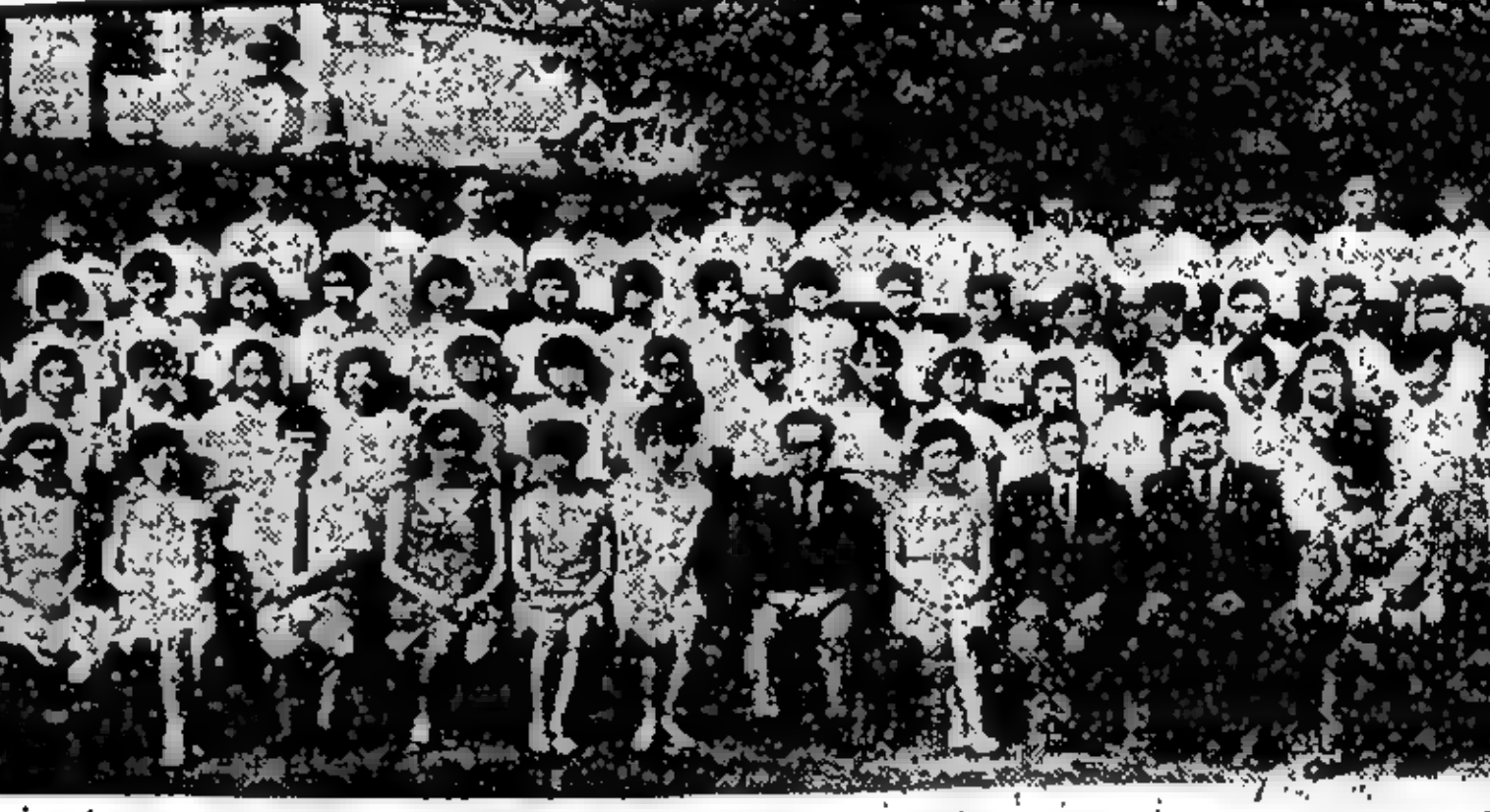
【本報訊】大嶼山流浪犬殺害牛羣，日增無算，當局已決定派員搜捕。據悉，大嶼山流浪犬，近來殺害牛羣，日增無算，當局已決定派員搜捕。據悉，大嶼山流浪犬，近來殺害牛羣，日增無算，當局已決定派員搜捕。據悉，大嶼山流浪犬，近來殺害牛羣，日增無算，當局已決定派員搜捕。

## 西貢萬宜灣將建淡水湖 實地徵詢各村民意

【本報訊】西貢萬宜灣將建淡水湖，實地徵詢各村民意。據悉，西貢萬宜灣將建淡水湖，實地徵詢各村民意。據悉，西貢萬宜灣將建淡水湖，實地徵詢各村民意。據悉，西貢萬宜灣將建淡水湖，實地徵詢各村民意。

## 店飾金洲長 元萬竊爆被 查調方警 開攝門後

【本報訊】店飾金洲長，元萬竊爆被，查調方警，開攝門後。據悉，店飾金洲長，元萬竊爆被，查調方警，開攝門後。據悉，店飾金洲長，元萬竊爆被，查調方警，開攝門後。



元朗十八鄉文藝隊合影，一九六九年。

## 屏山康樂 幼稚園 十五開課

【本報訊】屏山康樂幼稚園，十五開課。據悉，屏山康樂幼稚園，十五開課。據悉，屏山康樂幼稚園，十五開課。據悉，屏山康樂幼稚園，十五開課。



屯門新墟父老耆民代表，要求補選兩名代表。

## 屯門新墟父老耆民代表 要求補選兩名代表

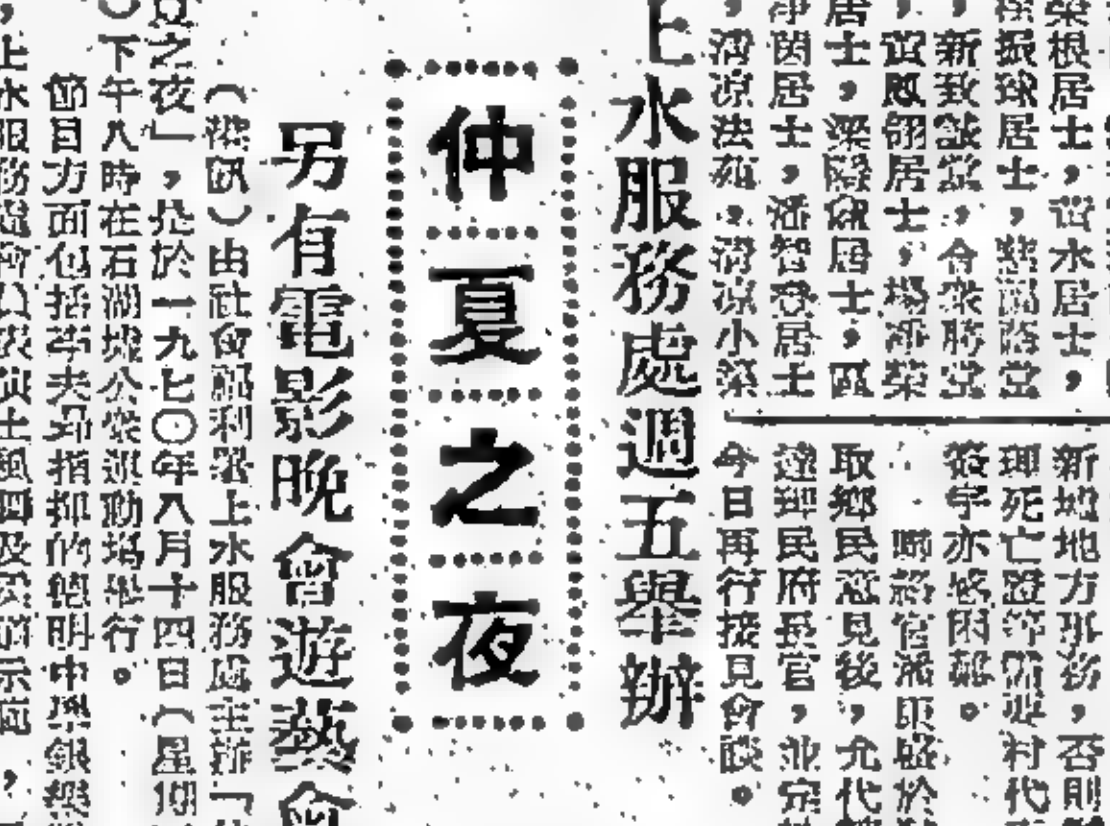
【本報訊】屯門新墟父老耆民代表，要求補選兩名代表。據悉，屯門新墟父老耆民代表，要求補選兩名代表。據悉，屯門新墟父老耆民代表，要求補選兩名代表。



佛敎人士組委會，倡辦社會福利。

## 佛敎人士組委會 倡辦社會福利

【本報訊】佛敎人士組委會，倡辦社會福利。據悉，佛敎人士組委會，倡辦社會福利。據悉，佛敎人士組委會，倡辦社會福利。



仲夏之夜，另有電影晚會遊藝會。

## 仲夏之夜 另有電影晚會遊藝會

【本報訊】仲夏之夜，另有電影晚會遊藝會。據悉，仲夏之夜，另有電影晚會遊藝會。據悉，仲夏之夜，另有電影晚會遊藝會。

## 風暴過港影響 銀蝦頓失踪

【本報訊】風暴過港影響，銀蝦頓失踪。據悉，風暴過港影響，銀蝦頓失踪。據悉，風暴過港影響，銀蝦頓失踪。



美靈廣告，新聘職員。

## 美靈廣告 新聘職員

【本報訊】美靈廣告，新聘職員。據悉，美靈廣告，新聘職員。據悉，美靈廣告，新聘職員。



華人廟委會助各鄉修廟，保存新界古蹟。

## 華人廟委會助各鄉修廟 保存新界古蹟

【本報訊】華人廟委會助各鄉修廟，保存新界古蹟。據悉，華人廟委會助各鄉修廟，保存新界古蹟。據悉，華人廟委會助各鄉修廟，保存新界古蹟。



周理炳在新界扶輪社演講，每年撥十餘萬。

## 周理炳在新界扶輪社演講 每年撥十餘萬

【本報訊】周理炳在新界扶輪社演講，每年撥十餘萬。據悉，周理炳在新界扶輪社演講，每年撥十餘萬。據悉，周理炳在新界扶輪社演講，每年撥十餘萬。

## 觀塘建泰樓主客 聯誼會組織成立

【本報訊】觀塘建泰樓主客，聯誼會組織成立。據悉，觀塘建泰樓主客，聯誼會組織成立。據悉，觀塘建泰樓主客，聯誼會組織成立。



中西留學社旅行團，昨赴日參觀博覽會。

## 中西留學社旅行團 昨赴日參觀博覽會

【本報訊】中西留學社旅行團，昨赴日參觀博覽會。據悉，中西留學社旅行團，昨赴日參觀博覽會。據悉，中西留學社旅行團，昨赴日參觀博覽會。



黃桂競選總部表示，拉票工作相當順利。

## 黃桂競選總部表示 拉票工作相當順利

【本報訊】黃桂競選總部表示，拉票工作相當順利。據悉，黃桂競選總部表示，拉票工作相當順利。據悉，黃桂競選總部表示，拉票工作相當順利。



以羅樂子閣特空運到港，股商陳南昌。

## 以羅樂子閣特空運到港 股商陳南昌

【本報訊】以羅樂子閣特空運到港，股商陳南昌。據悉，以羅樂子閣特空運到港，股商陳南昌。據悉，以羅樂子閣特空運到港，股商陳南昌。

## 張珍妮芭蕾舞學校 為航海舊生會義演

【本報訊】張珍妮芭蕾舞學校，為航海舊生會義演。據悉，張珍妮芭蕾舞學校，為航海舊生會義演。據悉，張珍妮芭蕾舞學校，為航海舊生會義演。



新成立職員就職，深水埔第六軍服務旅。

## 新成立職員就職 深水埔第六軍服務旅

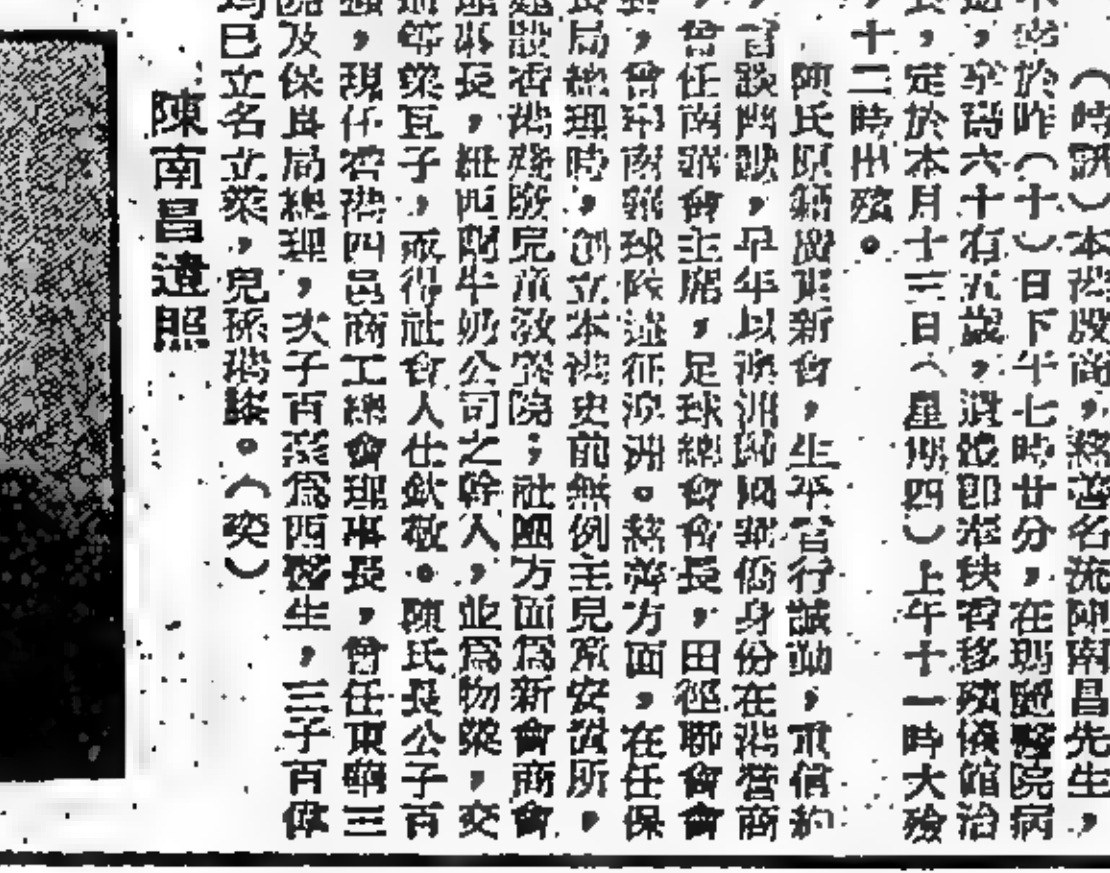
【本報訊】新成立職員就職，深水埔第六軍服務旅。據悉，新成立職員就職，深水埔第六軍服務旅。據悉，新成立職員就職，深水埔第六軍服務旅。



病浙瑪麗醫院，已定十三日午出殯。

## 病浙瑪麗醫院 已定十三日午出殯

【本報訊】病浙瑪麗醫院，已定十三日午出殯。據悉，病浙瑪麗醫院，已定十三日午出殯。據悉，病浙瑪麗醫院，已定十三日午出殯。



陳南昌遺照。

## 陳南昌遺照

【本報訊】陳南昌遺照。據悉，陳南昌遺照。據悉，陳南昌遺照。









# 中文中學會考成績

## 明日分發各校

依照英中會考辦法 用個別考生成績通知方式分發  
嶺南中學及廣大中學考生 應於十二日或以後前  
往教署考試部領取個人成績通知

### 仿林中學畢業典禮

跑馬地街坊會理事長杜德榮授該  
校長陳林致詞 勉各生勿偏於功  
利觀念 應以濟世利人為人生目的

### 浸會書院入學試

六百零九人及格  
定十三、十四、十七日面

友聯社。主席黃天仁。校 方校長。諸君。及校友 司。可。來。賓。接。校。長 生。謝。啟。者。司。使。由 生。謝。啟。者。司。使
--





# 珠海書院畢業典禮

校長蘇瑞端代校長江茂森主持並致詞 為諸生述  
導學才能修養之道 文史研究所長羅香林教授授  
贈畢業證書五百一十四人 即晚假希爾頓酒店宴舞

【本報訊】珠海書院畢業典禮，昨(十)日上午十時，假希爾頓酒店舉行。到者有：校長蘇瑞端、代校長江茂森、文史研究所長羅香林、教授、導師、教職員、學生、家屬、賓客等。典禮由江茂森主持，並致詞。江校長首先致詞，勉勵畢業生，要繼續努力，為國家社會貢獻。隨後，羅香林教授授贈畢業證書。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。晚間，希爾頓酒店舉行宴舞，賓客盡興。

江校長致詞如下：「我對你們的畢業，感到非常欣慰。你們在珠海書院學習期間，不僅獲得了知識，更培養了高尚的品德和堅強的意志。希望你們在未來的道路上，繼續努力，為國家社會貢獻力量。」

羅香林教授授贈畢業證書時表示，他很高興能見證學生們的成長。他希望學生們能將在書院学到的知識和修養，應用到實際生活中，為社會做出貢獻。

典禮上，還播放了珠海書院的校歌，全體師生共同演唱，場面感人。

宴舞在晚間七時開始，賓客們在悠揚的樂聲中翩翩起舞，氣氛熱烈。

此次畢業典禮，不僅是學生們學習生涯的重要時刻，也是書院教職員辛勤工作的成果展示。

希望畢業生們能繼續發揚書院精神，為國家社會做出更大的貢獻。

此次畢業典禮，得到了社會各界的支持和關注，我們對此表示感謝。

希望畢業生們能繼續努力，為國家社會貢獻力量。

此次畢業典禮，不僅是學生們學習生涯的重要時刻，也是書院教職員辛勤工作的成果展示。

希望畢業生們能繼續發揚書院精神，為國家社會做出更大的貢獻。

此次畢業典禮，得到了社會各界的支持和關注，我們對此表示感謝。

希望畢業生們能繼續努力，為國家社會貢獻力量。

此次畢業典禮，不僅是學生們學習生涯的重要時刻，也是書院教職員辛勤工作的成果展示。

希望畢業生們能繼續發揚書院精神，為國家社會做出更大的貢獻。

【本報訊】此次畢業典禮，不僅是學生們學習生涯的重要時刻，也是書院教職員辛勤工作的成果展示。希望畢業生們能繼續發揚書院精神，為國家社會做出更大的貢獻。

此次畢業典禮，得到了社會各界的支持和關注，我們對此表示感謝。希望畢業生們能繼續努力，為國家社會貢獻力量。

希望畢業生們能繼續發揚書院精神，為國家社會做出更大的貢獻。此次畢業典禮，不僅是學生們學習生涯的重要時刻，也是書院教職員辛勤工作的成果展示。

此次畢業典禮，得到了社會各界的支持和關注，我們對此表示感謝。希望畢業生們能繼續努力，為國家社會貢獻力量。

希望畢業生們能繼續發揚書院精神，為國家社會做出更大的貢獻。此次畢業典禮，不僅是學生們學習生涯的重要時刻，也是書院教職員辛勤工作的成果展示。

此次畢業典禮，得到了社會各界的支持和關注，我們對此表示感謝。希望畢業生們能繼續努力，為國家社會貢獻力量。

## ROSAIRY GIRLS' COLLEGE 玫瑰女書院

有關秋季學期申請入學通告

班級：英文中學部F.1至F.5 (招生讀生)  
英文小學部P.1至P.6

報名：可于即日起到本校辦理，並于指定日期參加入學試。

校址：香港堅道九十七號  
電話：H 244787

## 伯裘書院招生

招收班級：  
(一) 英文部：F.6大學預科日、夜班，F.1-F.5(文理科會考生)  
中文部：中一至中三  
商科：簿記、打字 (可參加PITMAN'S, L.C.C.及其他英國試)

(二) 報名日期：即日起開始

(三) 校址：新界元朗錦田大馬路(26, 23, 17, 16, 18A, 16號巴士可達)  
電話：N 716062

校董會主席 袁思嘉 校長 鄧乾新 校監 譚廣鈞

## 香港英文書院 HONG KONG COLLEGE

校址：新界元朗山光道一號(即馬地山莊對面) 5A號巴士站附近  
電話：H 730206

報名日期：即日起至八月十五日(星期日)上午九時在本校舉行。

F.1—應屆小學畢業生要求，繼續升讀新班。  
F.2—F.4—招收成績良好之插班生。  
F.5—招收成績良好之插班生及會考重讀生保證會考。

各級學費並不增加。獎學金及助學金辦法請到本校詳詢。

(本校設有大學預科及夜中學同時開始招生，開學報名請到本校。)

校監：周覺誠

## BALDWIN COLLEGE 博允英文中學

香港大學文理學士主辦

日夜預科招生通告

校址：九龍尖沙咀彌敦道144號  
電話：K-670750, K-672746

## 聖加大利女書院

有關預科班通告

F.6預科班由即日起接受申請入學須滿18歲。有關入學手續及資料請逕向校務處查詢。

中學部F.1至F.5(會考班及商科班)各班續招新生入學試日期校內公佈

校址：九龍尖沙咀彌敦道144號  
電話：K-670750, K-672746

## VICTORIA COLLEGE 維多利亞書院

招F.1-F.4各級新生

(持有升中考試證得免試錄取)

入學試日期：八月十三日(星期四)上午九時

校址：香港灣仔峽道七號 電話：725892

董事長李超華 監督楊國基 校長梅國彥

## 居禮英文書院

校址：九龍大埔道福華街35至39號 電話：K 872248

董事長 周覺誠 校長 譚廣鈞 副校長 蔡乃熾

## 樂道英文中學

校址：九龍大埔道福華街35至39號 電話：K 872248

董事長 周覺誠 校長 譚廣鈞 副校長 蔡乃熾

## 樂道英文中學

校址：九龍大埔道福華街35至39號 電話：K 872248

董事長 周覺誠 校長 譚廣鈞 副校長 蔡乃熾

## 一九七零年度新加坡獎學金

新加坡教育部頒發一項大學先修班獎學金，以供香港學生申請。

名額：二十四名

獎額：每名每年港幣二千四百元，另加來回新港之經濟座位機票一張。

地點：新加坡國家初級學院或各中學。

課程：進入大學先修班之學生，乃準備參加英文劍橋高級文憑考試，或華文高級中學文憑考試。高級文憑之資格相當於倫敦高級教育文憑(G.C.E. "A" LEVEL)課程包括文科、理科、醫科及工藝科等。當完成大學先修班課程時，優秀之學生，可獲得價值港幣每年四千八百元之獎學金，升入新加坡大學或南洋大學繼續深造。

課程限期：一九七〇年九月至一九七二年十二月。

資格：申請者必須：  
(A) 為香港永久居民。  
(B) 於一九七一年正月一日時，年齡在十六歲至十八歲之間。  
(C) (1) 擁有香港中學會考文憑(英文或中文)至少須有四科"A"等；或同等文憑至少須有四科優等成績，此項成績必須於同一考試中獲得者。  
(2) 曾參加一九七〇年香港中學會考文憑考試(英文或中文)甲數學/科學/華文科成績優異之學生，將獲優先錄取。

申請辦法：申請表格可向新加坡駐港專員公署索取，地址為：香港干諾道中三十六號 宏記大廈二十樓。  
電話：H-247091-2  
填妥之表格，須於八月二十日以前，交回上址。  
獲選之學生，須無須簽署任何合約，以便於學成後為新加坡政府服務。

## 聖路琦英文男女書院招生

校址：九龍大埔道福華街35至39號 電話：K 872248

董事長 周覺誠 校長 譚廣鈞 副校長 蔡乃熾

## 海外酒店訓練中心

招日夜班男女學員

校址：九龍大埔道福華街35至39號 電話：K 872248

董事長 周覺誠 校長 譚廣鈞 副校長 蔡乃熾

## 培理預科夜校

招收：高級：物理、化學、生物、純數、應數、應用英語、經濟、地理、歷史、中文、中史、倫大英語  
初級：物理、化學、生物、附加數、英語、經濟、地理、歷史

報名日期：每日下午七時正(逢星期日休息)

開課日期：高級：八月一日 初級：九月一日

校址：九龍大埔道福華街35至39號(即華華戲院對面) 電話：K 922131-2

## 地亞修女學校

擴校招生

校址：九龍大埔道福華街35至39號 電話：K 872248

董事長 周覺誠 校長 譚廣鈞 副校長 蔡乃熾

## 地亞修女學校

擴校招生

校址：九龍大埔道福華街35至39號 電話：K 872248

董事長 周覺誠 校長 譚廣鈞 副校長 蔡乃熾







# 華僑文苑

## 凌巨川書畫展覽

今在大會堂開幕

凌巨川先生書畫展覽序 楊善深

凌巨川先生書畫展覽序 楊善深

凌巨川先生書畫展覽序 楊善深

凌巨川先生書畫展覽序 楊善深

凌巨川先生書畫展覽序 楊善深

凌巨川先生書畫展覽序 楊善深

凌巨川先生書畫展覽序 楊善深

凌巨川先生書畫展覽序 楊善深

凌巨川先生書畫展覽序 楊善深

凌巨川先生書畫展覽序 楊善深

凌巨川先生書畫展覽序 楊善深

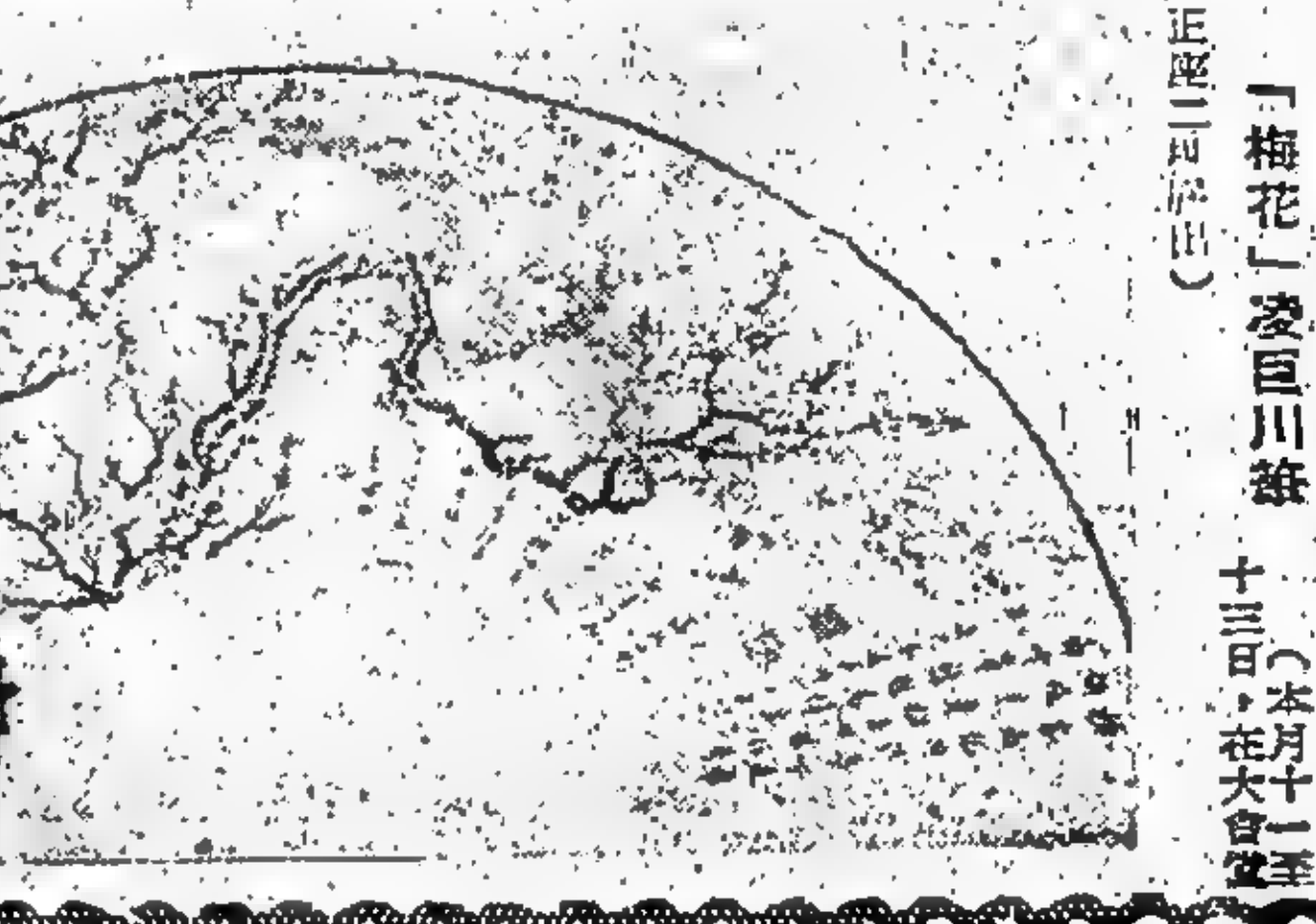
凌巨川先生書畫展覽序 楊善深

凌巨川先生書畫展覽序 楊善深

凌巨川先生書畫展覽序 楊善深

凌巨川先生書畫展覽序 楊善深

凌巨川先生書畫展覽序 楊善深



「梅花」凌巨川 十三日，在大會堂開幕。

### 三修士學成返港

本週末晉陞鐸品

### 日駐港首席領事

欣賞何敏公山水

### 香港青年象棋賽

十六晚開賽免費參觀

### 香港管絃樂團演奏

貝多芬著名交響曲

### 凌巨川文書畫展覽序

楊善深

### 凌巨川文書畫展覽序

楊善深

### 凌巨川文書畫展覽序

楊善深

### 凌巨川文書畫展覽序

楊善深

### 凌巨川文書畫展覽序

楊善深

### 凌巨川文書畫展覽序

楊善深

### 凌巨川文書畫展覽序

楊善深

### 凌巨川文書畫展覽序

楊善深

### 凌巨川文書畫展覽序

楊善深



黃卓漢出動雙料登台 泰蜜有機會大展歌喉 馬海倫昨趕往星洲參加保齡賽

### 黃卓漢出動雙料登台

泰蜜有機會大展歌喉

### 馬海倫昨趕往星洲參加保齡賽

### 楊泮麗為紀念亡夫

將出版汪榴照遺作

### 楊泮麗為紀念亡夫

將出版汪榴照遺作

### 楊泮麗為紀念亡夫

將出版汪榴照遺作

### 楊泮麗為紀念亡夫

將出版汪榴照遺作

### 楊泮麗為紀念亡夫

將出版汪榴照遺作

### 楊泮麗為紀念亡夫

將出版汪榴照遺作

### 楊泮麗為紀念亡夫

將出版汪榴照遺作

### 楊泮麗為紀念亡夫

將出版汪榴照遺作

### 楊泮麗為紀念亡夫

將出版汪榴照遺作

### 楊泮麗為紀念亡夫

將出版汪榴照遺作

### 楊泮麗為紀念亡夫

將出版汪榴照遺作



亞拉芬尼 麗聲之星 明愛演出 大受歡迎

### 亞拉芬尼 麗聲之星

明愛演出 大受歡迎

### 麗聲之星 明愛演出

大受歡迎

### 麗聲之星 明愛演出

大受歡迎

### 麗聲之星 明愛演出

大受歡迎

### 麗聲之星 明愛演出

大受歡迎

### 麗聲之星 明愛演出

大受歡迎

### 麗聲之星 明愛演出

大受歡迎

### 麗聲之星 明愛演出

大受歡迎

### 麗聲之星 明愛演出

大受歡迎

### 麗聲之星 明愛演出

大受歡迎

### 麗聲之星 明愛演出

大受歡迎

### 麗聲之星 明愛演出

大受歡迎

### 麗聲之星 明愛演出

大受歡迎



李琳琳在泰國 結得極好人緣

### 李琳琳在泰國

結得極好人緣

### 李琳琳在泰國

結得極好人緣

### 李琳琳在泰國

結得極好人緣

### 李琳琳在泰國

結得極好人緣

### 李琳琳在泰國

結得極好人緣

### 李琳琳在泰國

結得極好人緣

### 李琳琳在泰國

結得極好人緣

### 李琳琳在泰國

結得極好人緣

### 李琳琳在泰國

結得極好人緣

### 李琳琳在泰國

結得極好人緣

### 李琳琳在泰國

結得極好人緣

### 李琳琳在泰國

結得極好人緣

### 李琳琳在泰國

結得極好人緣



差利馬戲班 連圖故事

### 差利馬戲班

連圖故事

### 差利馬戲班

連圖故事

### 差利馬戲班

連圖故事

### 差利馬戲班

連圖故事

### 差利馬戲班

連圖故事

### 差利馬戲班

連圖故事

### 差利馬戲班

連圖故事

### 差利馬戲班

連圖故事

### 差利馬戲班

連圖故事

### 差利馬戲班

連圖故事

### 差利馬戲班

連圖故事

### 差利馬戲班

連圖故事

### 差利馬戲班

連圖故事



### 越南運用官匯購辦貨品略轉增加

## 局限於少數品種

【特約】越南運用官匯購辦貨品，最近略轉增加，但受外匯匯率影響，在越南國內市場，仍受限制。據悉，越南政府最近決定，將官匯購辦貨品，由原來的百分之十，增加至百分之十五。此舉旨在鼓勵出口，並增加外匯收入。然而，由於外匯匯率波動，此舉對國內市場的影響有限。目前，官匯購辦貨品仍主要限於少數品種，如糖、咖啡、橡膠等。此外，越南政府亦在考慮進一步擴大官匯購辦貨品的範圍，以促進出口貿易。

### 夏季已近結束旺銷將開始

## 米市交投一片暢旺

【特約】夏季已近結束，米市交投一片暢旺。據悉，由於夏季降雨較多，米市供應充足，且天氣轉涼，市民對米的需求增加。目前，米市交投非常活躍，價格亦趨穩定。此外，由於夏季已近結束，市民對米的需求亦趨穩定。目前，米市交投非常活躍，價格亦趨穩定。此外，由於夏季已近結束，市民對米的需求亦趨穩定。目前，米市交投非常活躍，價格亦趨穩定。

### 餅家與茶客有扯吸

## 麵粉市情漸見好轉

【特約】餅家與茶客有扯吸，麵粉市情漸見好轉。據悉，由於天氣轉涼，市民對麵粉的需求增加，且餅家與茶客對麵粉的需求亦趨穩定。目前，麵粉市情漸見好轉，價格亦趨穩定。此外，由於天氣轉涼，市民對麵粉的需求增加，且餅家與茶客對麵粉的需求亦趨穩定。目前，麵粉市情漸見好轉，價格亦趨穩定。

### 上檔白粉交投爽快

## 麵粉市情漸見好轉

【特約】上檔白粉交投爽快，麵粉市情漸見好轉。據悉，由於天氣轉涼，市民對麵粉的需求增加，且上檔白粉交投爽快。目前，麵粉市情漸見好轉，價格亦趨穩定。此外，由於天氣轉涼，市民對麵粉的需求增加，且上檔白粉交投爽快。目前，麵粉市情漸見好轉，價格亦趨穩定。

### 認股落空資金退還

## 拆息相應見回順

【特約】認股落空資金退還，拆息相應見回順。據悉，由於認股落空，資金退還，拆息相應見回順。目前，拆息相應見回順，價格亦趨穩定。此外，由於認股落空，資金退還，拆息相應見回順。目前，拆息相應見回順，價格亦趨穩定。

### 大馬八種凍魚類

## 決定採入口固打

【特約】大馬八種凍魚類，決定採入口固打。據悉，由於大馬八種凍魚類，決定採入口固打。目前，大馬八種凍魚類，決定採入口固打，價格亦趨穩定。此外，由於大馬八種凍魚類，決定採入口固打。目前，大馬八種凍魚類，決定採入口固打，價格亦趨穩定。

### 供有蛋泰市

## 堅亦鴨鵝陸大

【特約】供有蛋泰市，堅亦鴨鵝陸大。據悉，由於供有蛋泰市，堅亦鴨鵝陸大。目前，供有蛋泰市，堅亦鴨鵝陸大，價格亦趨穩定。此外，由於供有蛋泰市，堅亦鴨鵝陸大。目前，供有蛋泰市，堅亦鴨鵝陸大，價格亦趨穩定。

### 港人儲蓄力強存款總帳日大

【特約】港人儲蓄力強，存款總帳日大。據悉，由於港人儲蓄力強，存款總帳日大。目前，港人儲蓄力強，存款總帳日大，價格亦趨穩定。此外，由於港人儲蓄力強，存款總帳日大。目前，港人儲蓄力強，存款總帳日大，價格亦趨穩定。

### 銀行外存套息款項可觀

【特約】銀行外存套息款項可觀。據悉，由於銀行外存套息款項可觀。目前，銀行外存套息款項可觀，價格亦趨穩定。此外，由於銀行外存套息款項可觀。目前，銀行外存套息款項可觀，價格亦趨穩定。

### 增轉量供途來

【特約】增轉量供途來。據悉，由於增轉量供途來。目前，增轉量供途來，價格亦趨穩定。此外，由於增轉量供途來。目前，增轉量供途來，價格亦趨穩定。

### 爽魚水淡

【特約】爽魚水淡。據悉，由於爽魚水淡。目前，爽魚水淡，價格亦趨穩定。此外，由於爽魚水淡。目前，爽魚水淡，價格亦趨穩定。

### 順回價市

【特約】順回價市。據悉，由於順回價市。目前，順回價市，價格亦趨穩定。此外，由於順回價市。目前，順回價市，價格亦趨穩定。

### 增轉量供途來

【特約】增轉量供途來。據悉，由於增轉量供途來。目前，增轉量供途來，價格亦趨穩定。此外，由於增轉量供途來。目前，增轉量供途來，價格亦趨穩定。

### 爽魚水淡

【特約】爽魚水淡。據悉，由於爽魚水淡。目前，爽魚水淡，價格亦趨穩定。此外，由於爽魚水淡。目前，爽魚水淡，價格亦趨穩定。

### 到運續陸貨新產歐

【特約】到運續陸貨新產歐。據悉，由於到運續陸貨新產歐。目前，到運續陸貨新產歐，價格亦趨穩定。此外，由於到運續陸貨新產歐。目前，到運續陸貨新產歐，價格亦趨穩定。

### 沽低貨價

【特約】沽低貨價。據悉，由於沽低貨價。目前，沽低貨價，價格亦趨穩定。此外，由於沽低貨價。目前，沽低貨價，價格亦趨穩定。

### 疲滯逼倉

【特約】疲滯逼倉。據悉，由於疲滯逼倉。目前，疲滯逼倉，價格亦趨穩定。此外，由於疲滯逼倉。目前，疲滯逼倉，價格亦趨穩定。

### 糖市

【特約】糖市。據悉，由於糖市。目前，糖市，價格亦趨穩定。此外，由於糖市。目前，糖市，價格亦趨穩定。

### 疲滯逼倉

【特約】疲滯逼倉。據悉，由於疲滯逼倉。目前，疲滯逼倉，價格亦趨穩定。此外，由於疲滯逼倉。目前，疲滯逼倉，價格亦趨穩定。

### 糖市

【特約】糖市。據悉，由於糖市。目前，糖市，價格亦趨穩定。此外，由於糖市。目前，糖市，價格亦趨穩定。

### 疲滯逼倉

【特約】疲滯逼倉。據悉，由於疲滯逼倉。目前，疲滯逼倉，價格亦趨穩定。此外，由於疲滯逼倉。目前，疲滯逼倉，價格亦趨穩定。

### 港股市勢表現健壯

【特約】港股市勢表現健壯。據悉，由於港股市勢表現健壯。目前，港股市勢表現健壯，價格亦趨穩定。此外，由於港股市勢表現健壯。目前，港股市勢表現健壯，價格亦趨穩定。

### 做價多見有力趨升

【特約】做價多見有力趨升。據悉，由於做價多見有力趨升。目前，做價多見有力趨升，價格亦趨穩定。此外，由於做價多見有力趨升。目前，做價多見有力趨升，價格亦趨穩定。

### 全日開盤總值三千五百一十六萬

【特約】全日開盤總值三千五百一十六萬。據悉，由於全日開盤總值三千五百一十六萬。目前，全日開盤總值三千五百一十六萬，價格亦趨穩定。此外，由於全日開盤總值三千五百一十六萬。目前，全日開盤總值三千五百一十六萬，價格亦趨穩定。

### 五萬元，四海通業首日上牌

【特約】五萬元，四海通業首日上牌。據悉，由於五萬元，四海通業首日上牌。目前，五萬元，四海通業首日上牌，價格亦趨穩定。此外，由於五萬元，四海通業首日上牌。目前，五萬元，四海通業首日上牌，價格亦趨穩定。

### 增轉量供途來

【特約】增轉量供途來。據悉，由於增轉量供途來。目前，增轉量供途來，價格亦趨穩定。此外，由於增轉量供途來。目前，增轉量供途來，價格亦趨穩定。

### 爽魚水淡

【特約】爽魚水淡。據悉，由於爽魚水淡。目前，爽魚水淡，價格亦趨穩定。此外，由於爽魚水淡。目前，爽魚水淡，價格亦趨穩定。

### 順回價市

【特約】順回價市。據悉，由於順回價市。目前，順回價市，價格亦趨穩定。此外，由於順回價市。目前，順回價市，價格亦趨穩定。



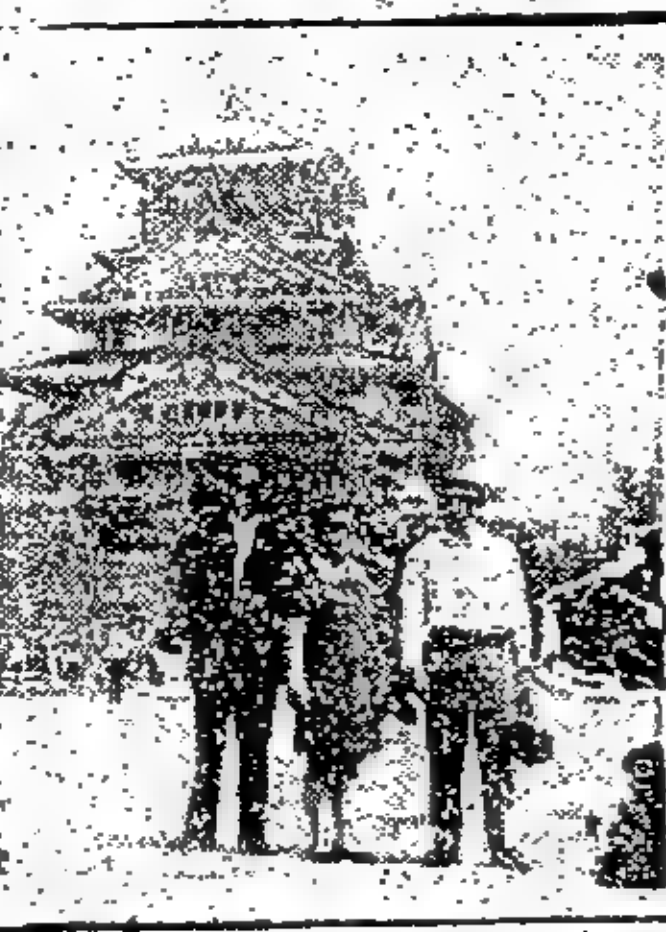
# 航訊

## 大之家巨輪

由小呂宋來港將於十七到  
翠閣羅溫哥華委內瑞拉  
(特快) 翠閣羅溫哥華委內瑞拉，由小呂宋來港，將於十七到，由小呂宋來港，將於十七到，由小呂宋來港，將於十七到。

## 順母廿一廿三

開往 紐約 費城  
利我格蘭德丸  
二十自日本來  
翠閣羅溫哥華委內瑞拉



## 康福旅運舉辦

暑假台日旅團  
石叻大馬路... 康福旅運舉辦... 暑假台日旅團...

## 福來輪船公司

本公司輪船... 福來輪船公司... 本公司輪船... 福來輪船公司...

## SHOWA LINE

加利福尼亞號 (不往日本)  
直航: 溫哥華、三藩市、三藩市、三藩市...

## SANKYO LINE

由日本抵港卸貨  
順泰輪 八月十五日抵港  
扇山丸 八月十七日抵港  
協邦丸 八月廿一日抵港  
協運丸 八月廿二日抵港

## 順昌航業有限公司

大華山 八月廿五日抵港  
大寶山 八月廿六日抵港  
華新 八月廿七日抵港  
大華山 八月廿八日抵港

## 聯邦輪船公司總代理

永華企業有限公司  
PHIL. PRESIDENT QUEZON  
奎松總統輪 八月廿三日抵港  
PHIL. PRESIDENT ROSAS  
羅哈士總統輪 八月廿四日抵港

## SHIPPING KIE HOCK CO. LTD.

東華輪 八月廿五日抵港  
東華輪 八月廿六日抵港  
東華輪 八月廿七日抵港  
東華輪 八月廿八日抵港

## 太古

台灣輪 八月廿五日抵港  
青島輪 八月廿六日抵港  
成都輪 八月廿七日抵港  
台北輪 八月廿八日抵港

## NAKAMURA STEAMSHIP CO. LTD.

第五雲海丸 八月廿五日抵港  
直放: 星加坡  
太古公司 代理: 美新航運公司

## 司公限有業航風順

金鳳快輪 八月廿五日抵港  
直放: 曼谷  
太古公司 代理: 美新航運公司

## 協成汽船株式會社

豐隆丸 八月廿五日抵港  
興隆丸 八月廿六日抵港  
銀嶺丸 八月廿七日抵港  
豐隆丸 八月廿八日抵港

## 行洋利

邦利輪 八月廿五日抵港  
邦利輪 八月廿六日抵港  
邦利輪 八月廿七日抵港  
邦利輪 八月廿八日抵港

## TOHO LINE

高宗丸 八月廿五日抵港  
直放: 利物浦  
太古公司 代理: 美新航運公司

## 美新

貨櫃運輸  
太古公司 代理: 美新航運公司

## SEA LAND SERVICE INC.

航友輪 八月廿五日抵港  
力圖丸 八月廿六日抵港  
力圖丸 八月廿七日抵港  
力圖丸 八月廿八日抵港

## THE SANKO ASIA LINE LTD

西星丸 八月廿五日抵港  
星加坡、巴生港  
太古公司 代理: 美新航運公司

## 司公船輪基士馬

蘇珊馬士基 八月廿五日抵港  
漢士馬士基 八月廿六日抵港  
漢士馬士基 八月廿七日抵港  
漢士馬士基 八月廿八日抵港

## 社合式株運海山小

武光丸 八月廿五日抵港  
曉明丸 八月廿六日抵港  
曉明丸 八月廿七日抵港  
曉明丸 八月廿八日抵港

## 司公船輪東遠洋太

金熊丸 八月廿五日抵港  
直放: 舊金山、三藩市  
太古公司 代理: 美新航運公司

## 船輪公國美

競月輪 八月廿五日抵港  
競月輪 八月廿六日抵港  
競月輪 八月廿七日抵港  
競月輪 八月廿八日抵港

## ORIENT OVERSEAS CONTAINER LINE

香港至美國西岸  
落杉磯二十二天  
太古公司 代理: 美新航運公司

## 司公限有和怡

林肯總統輪 八月廿五日抵港  
加菲路總統輪 八月廿六日抵港  
加菲路總統輪 八月廿七日抵港  
加菲路總統輪 八月廿八日抵港

## 司公船輪統總國美

加菲路總統輪 八月廿五日抵港  
加菲路總統輪 八月廿六日抵港  
加菲路總統輪 八月廿七日抵港  
加菲路總統輪 八月廿八日抵港

## 華僑晚報

每張一元  
廣告費  
太古公司 代理: 美新航運公司

## 歌藝大團

歌藝大團  
太古公司 代理: 美新航運公司

## 花牆隔

花牆隔  
太古公司 代理: 美新航運公司

## 斯慶

斯慶  
太古公司 代理: 美新航運公司

## 港大

港大  
太古公司 代理: 美新航運公司

## 央中

央中  
太古公司 代理: 美新航運公司

## 樂仙

樂仙  
太古公司 代理: 美新航運公司





# 航訊

## 美日民航談判順利進行

### 日航發展五年計劃

### 將繼續開闢新航綫

【特約】日本航空公司與美國聯邦政府談判，關於日航發展五年計劃，已告一段落。據悉，日航將繼續開闢新航綫，並增加班次。此舉旨在加強日美兩國之航空聯繫，並促進國際貿易之發展。

## 一百卅名學生

## 參觀七四七機

### 美港台區董事會籌款上致謝

【特約】由美港台區董事會籌款，日前在溫哥華舉行，一百卅名學生及家長參加。參觀了七四七巨型客機，並聽取了有關航空之講座。此舉旨在提高青少年對航空之興趣，並促進國際交流。

## 截郵時間

(今日郵局)  
溫哥華：上午十時  
維多利亞：上午十時  
卡加利：上午十時  
愛民頓：上午十時  
溫尼辟：上午十時  
滿地可：上午十時  
渥太華：上午十時  
魁北克：上午十時  
哈利法克斯：上午十時  
聖約翰：上午十時  
悉尼：上午十時  
墨爾本：上午十時  
布里斯班：上午十時  
珀斯：上午十時  
奧克蘭：上午十時  
惠靈頓：上午十時  
基督城：上午十時  
達尼丁：上午十時



## 加航辦午餐敘會

### 介紹加拿大風光

【特約】加拿大航空公司為推廣加拿大旅遊，特於溫哥華舉行午餐敘會。由加航總經理主持，向在座嘉賓介紹加拿大之自然風光、文化特色及旅遊資訊。嘉賓對加拿大之美譽讚不絕口，並表示將考慮前往旅遊。

## 六月業務概況

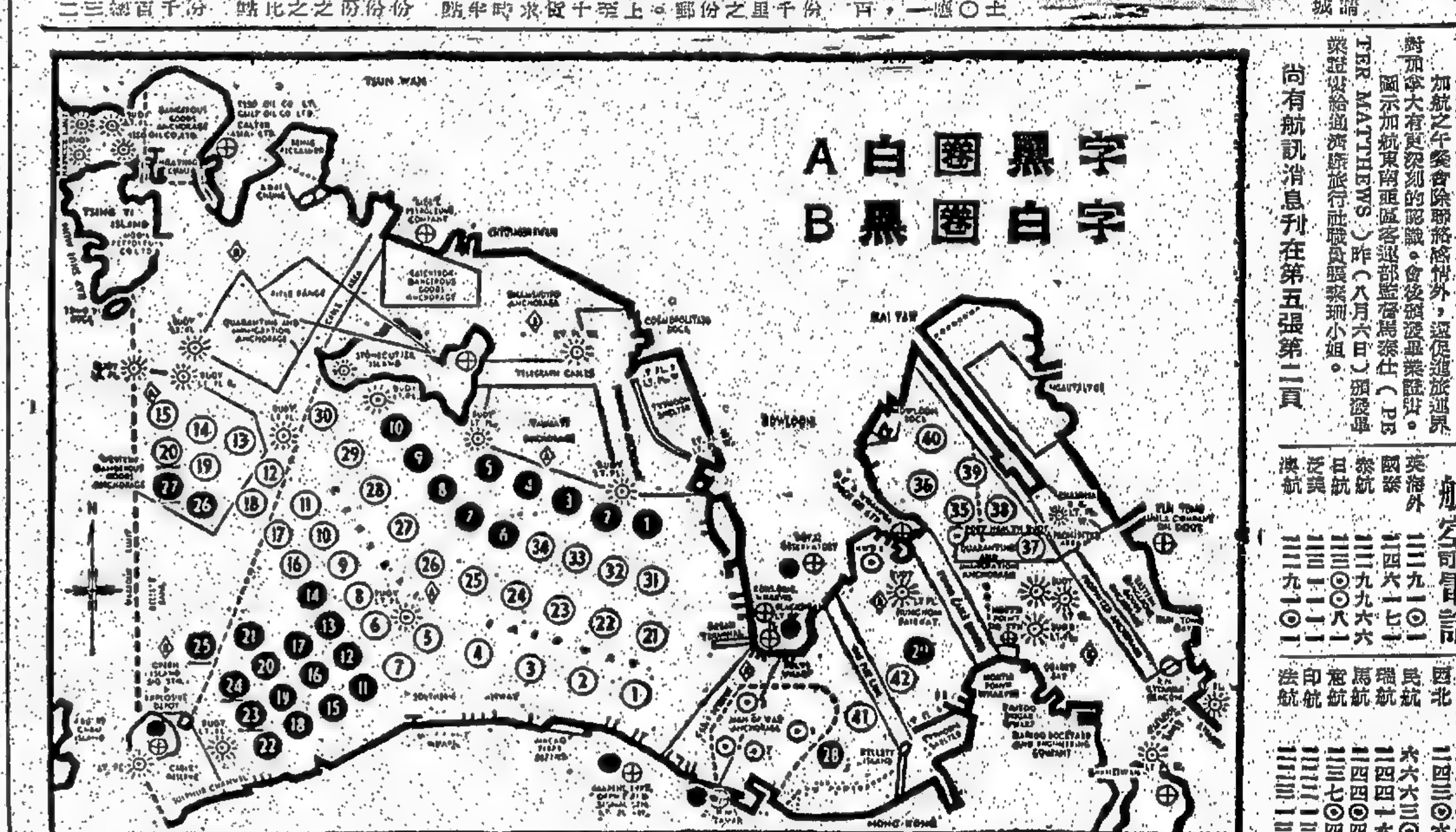
【特約】加拿大航空公司六月業務概況如下：  
客運量：較去年同期增加百分之十五。  
貨運量：較去年同期增加百分之十。  
飛機利用率：較去年同期提高百分之五。  
燃油消耗：較去年同期減少百分之三。  
維修費用：較去年同期增加百分之二。  
員工福利：較去年同期增加百分之五。  
廣告費用：較去年同期增加百分之十。  
其他費用：較去年同期增加百分之五。

入口輪船預告		
(船名)	(公司)	(日期)
巴拿馬	巴拿馬郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日

出口輪船預告		
(船名)	(公司)	(日期)
巴拿馬	巴拿馬郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日

輪船停泊處		
(船名)	(公司)	(日期)
巴拿馬	巴拿馬郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日

出口輪船預告		
(船名)	(公司)	(日期)
巴拿馬	巴拿馬郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日
力打時	力打時郵船公司	十一日



K LINE	
星洲至溫	八月十三日
溫至星洲	八月十四日
溫至馬六甲	八月十五日
馬六甲至溫	八月十六日
溫至香港	八月十七日
香港至溫	八月十八日
溫至上海	八月十九日
上海至溫	八月二十日
溫至日本	八月二十一日
日本至溫	八月二十二日

Y.S. LINE	
溫至星洲	八月十三日
星洲至溫	八月十四日
溫至馬六甲	八月十五日
馬六甲至溫	八月十六日
溫至香港	八月十七日
香港至溫	八月十八日
溫至上海	八月十九日
上海至溫	八月二十日
溫至日本	八月二十一日
日本至溫	八月二十二日

力打時	
溫至星洲	八月十三日
星洲至溫	八月十四日
溫至馬六甲	八月十五日
馬六甲至溫	八月十六日
溫至香港	八月十七日
香港至溫	八月十八日
溫至上海	八月十九日
上海至溫	八月二十日
溫至日本	八月二十一日
日本至溫	八月二十二日







# 工人世界

## 本港傢俬製作應旺未旺

### 加班機會減少

#### 學師者少技工培養不易

本港傢俬製造業，一向是僱用工人較多，且工作時間較長，由於工作時間長，故工資亦較厚，但由於本港傢俬製造業，一向是僱用工人較多，且工作時間較長，由於工作時間長，故工資亦較厚，但由於本港傢俬製造業，一向是僱用工人較多，且工作時間較長，由於工作時間長，故工資亦較厚...

## 人遇視每技經而定而

本港傢俬製造業，一向是僱用工人較多，且工作時間較長，由於工作時間長，故工資亦較厚，但由於本港傢俬製造業，一向是僱用工人較多，且工作時間較長，由於工作時間長，故工資亦較厚...

## 渠道淤塞急待疏濬

### 人手不足工價提高

本港傢俬製造業，一向是僱用工人較多，且工作時間較長，由於工作時間長，故工資亦較厚，但由於本港傢俬製造業，一向是僱用工人較多，且工作時間較長，由於工作時間長，故工資亦較厚...

太平洋 香港 北地 金油 好世界 灣柴 安太 最後 今天 王片 羅熾 許堅

### 九一慶祝會慶

是日會員休息一天

本港傢俬製造業，一向是僱用工人較多，且工作時間較長，由於工作時間長，故工資亦較厚，但由於本港傢俬製造業，一向是僱用工人較多，且工作時間較長，由於工作時間長，故工資亦較厚...

### 打石技術要靠心思

#### 青年怕苦不願入行

打石工人暢談心得及石塊用途

打石工人，是石匠行業中，最辛苦，也最危險的行業。他們的工作，是將石塊切割成各種形狀，以供建築之用。由於工作辛苦，且容易受傷，故入行的人不多...

### 香港海員招募處

#### 上月登記海員

五萬四千餘名

香港海員招募處，上月共登記海員五萬四千餘名。這些海員將被派往世界各地，為香港的船隻工作。招募處表示，由於工作辛苦，且容易受傷，故入行的人不多...

### 新南 聯邦

第一面大 秦鳳凰 張鳳凰 秦鳳凰 張鳳凰

本院大戲院 獻映 秦鳳凰 張鳳凰 秦鳳凰 張鳳凰

### 花像又霧像

相抗較 相抗較 相抗較 相抗較

本院大戲院 獻映 花像又霧像 相抗較 相抗較 相抗較 相抗較

### 秦鳳凰 張鳳凰

本院大戲院 獻映 秦鳳凰 張鳳凰 秦鳳凰 張鳳凰

### 石關 關德

本院大戲院 獻映 石關 關德 石關 關德

### 麗華 國際

本院大戲院 獻映 麗華 國際 麗華 國際

### 請看影評

本院大戲院 獻映 請看影評 請看影評 請看影評 請看影評

### 爆場絕讚

本院大戲院 獻映 爆場絕讚 爆場絕讚 爆場絕讚 爆場絕讚

### 重大損失

本院大戲院 獻映 重大損失 重大損失 重大損失 重大損失

### 有殺有賠

本院大戲院 獻映 有殺有賠 有殺有賠 有殺有賠 有殺有賠



# 潮汐的秘密

新

力量巨大對海洋生物有絕大影響的

潮汐的秘密

潮汐是海洋中一種週期性的運動，它是由於月球和太陽的引力作用而產生的。潮汐的運動對海洋生物有著巨大的影響，許多海洋生物的繁殖和生長都與潮汐有關。

潮汐的運動是由於月球和太陽的引力作用而產生的。月球對地球的引力作用使得地球上的海水產生潮汐運動。太陽對地球的引力作用也會產生潮汐運動，但其影響比月球小。

潮汐的運動對海洋生物有著巨大的影響。許多海洋生物的繁殖和生長都與潮汐有關。例如，許多魚類會在潮汐漲落時產卵，而一些海洋植物也會在潮汐漲落時生長。

潮汐的運動對海洋生物有著巨大的影響。許多海洋生物的繁殖和生長都與潮汐有關。例如，許多魚類會在潮汐漲落時產卵，而一些海洋植物也會在潮汐漲落時生長。

潮汐的運動對海洋生物有著巨大的影響。許多海洋生物的繁殖和生長都與潮汐有關。例如，許多魚類會在潮汐漲落時產卵，而一些海洋植物也會在潮汐漲落時生長。

潮汐的運動對海洋生物有著巨大的影響。許多海洋生物的繁殖和生長都與潮汐有關。例如，許多魚類會在潮汐漲落時產卵，而一些海洋植物也會在潮汐漲落時生長。

# 海洋知識



期五第式第

海洋知識

海洋知識

海洋知識

海洋知識

海洋知識

海洋知識

海洋知識

# 海洋中的神秘區

又冷又黑的深海裏的生物

海洋中的神秘區

海洋中的神秘區

海洋中的神秘區

海洋中的神秘區

海洋中的神秘區

海洋中的神秘區

海洋中的神秘區

海洋中的神秘區

海洋中的神秘區

海洋中的神秘區

海洋中的神秘區

海洋中的神秘區

海洋中的神秘區

海洋中的神秘區

海洋中的神秘區

海洋中的神秘區

# 韓國面臨戰爭危機

二十年前的五月，共黨軍隊打進大韓民國，點燃了「冷戰」時代一場最殘酷的戰爭。自韓戰爆發後，大韓民國人民在韓戰中，遭受了巨大的痛苦和犧牲。在冷戰時期，韓國成為了美蘇兩大超級大國爭奪的焦點。韓國的局勢一直處於緊張狀態，隨時都有爆發戰爭的危險。

韓國面臨戰爭危機

韓國面臨戰爭危機

韓國面臨戰爭危機

韓國面臨戰爭危機

韓國面臨戰爭危機

韓國面臨戰爭危機

韓國面臨戰爭危機

北越何去何從？

北越何去何從？

北越何去何從？

北越何去何從？

# 敗失議會峰高黨共

敗失議會峰高黨共

敗失議會峰高黨共

敗失議會峰高黨共

# 蘇共黨代會延期舉行

蘇共黨代會延期舉行

蘇共黨代會延期舉行

蘇共黨代會延期舉行







運 海

今早十二點半  
德士打高樓主賓

畢業業生

今晚十一點九  
加德史尼路

黑高人士！  
月風殺夜

選映今天 **永華**  
 哥七出飛出比邱  
 片影烈印品軍倫  
**雄英眼獨**  
 主：芬加 監：明  
 衣嫁：早今  
 天遊 亡命：場天  
 泰王：陽公  
 花明

道子太龍九  
心中愛明  
演公場兩日今  
九時九。半時七  
臨座定  
K822331

台灣  
新  
歌  
劇  
團

廣告四最  
出別天後  
銷萬  
過勿  
報欲  
校如

麗聲靚歌  
享譽香江

星歌一第亞南東譽馳  
俞陳莎蘭莎陳包余  
婷鳳帝利修荷葉城今鄰天  
技特空高球還 呈紛彩滑  
錄值三川芳 廣美存得

出演公聯  
楊嬌翁漁小劇歌



分類廣告

**聘英語教師**

中文中學聘  
英語教師二  
位附學經歷  
近照函華僑  
報箱七七五  
號

①女病房助理  
②中三或四  
級以上

**男女職員**

○外勤推銷員兼收帳  
○內勤主任業務經理  
○機械師打字抄寫  
有意函報請者請寄

**冷氣工**

技術精良 薪優供膳 宿舍有電 到上有環 宿上有意 到上有環

離下街式號面洽

**拿大移民升學 延期或居留**  
南簽證和護照申請代售機票  
王角慶創興銀行大廈六樓601  
K844790 K880213 電機按5

**聘請藥廠**

名師教自玉  
器染翡翠綠  
李科染玉石專門技藝  
實習即學即會二天速  
畢業一技防身最佳出路  
月薪數千元義務介紹  
作保證學費一百元  
日上午十時至晚上九時  
到九龍深水埗長沙灣

於本星期四晚七時半在本校菜課室舉行免場正宗粵菜示範

**15 專 日 灣**  
**元 科 文 仔**

大學級男  
連夜男  
即日入  
保學留  
香港  
東方  
誠巨頭  
百號軍  
七三四  
四一本

廣告畫 建築  
內設計 繪圖  
電子儀器助教 ★  
學校 旺角彌敦道593-610粵創  
銀行四樓K305075

**主 人 裁 剪 縫 紉 女 學 校 招 生**

開、出國選科班、日夜班  
 1、每週上課三次  
 每日上午9時半至12時，下午2時至4時  
 至10時半。(簡章備索)  
 7-2811 時分。X 040048、047054

1946註冊立案  
**芝加哥工程學校**  
**汽車及重油機** 工程  
八月份新班招生K840911  
地址：九龍油蔴地船打街彌敦道480號

學校暨北角分校招生  
興銀銀行四樓 K 305075 • 8月17日開始  
華道37—39號二樓 H 719109  
會圖 工場管理  
模設計 電機工程

**字** 保時全標空  
證尚部準氣  
速任新指  
成擇機法節

商科語宮書院·安烈然級士理  
新興大厦三樓電話858440 (大人對面)

**字** 全部西德新機  
時間任擇效果  
最好收費卅元  
學至畢業爲止

長沙街正角粵創興銀行大門口  
電話 308513 (位機按5字)

1

100

（五）**主成分分析**



\_\_\_\_\_



# 華僑日報

分類廣告

本報分銷處：各埠各大書報社均有代售。如欲訂閱，請向各埠分銷處接洽。本報地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

## 遺失聲明

遺失聲明：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。聲明人：張三。日期：一九七〇年八月十一日。

## 遺失聲明

遺失聲明：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。聲明人：李四。日期：一九七〇年八月十一日。

## 遺失聲明

遺失聲明：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。聲明人：王五。日期：一九七〇年八月十一日。

## 遺失聲明

遺失聲明：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。聲明人：趙六。日期：一九七〇年八月十一日。

## 遺失聲明

遺失聲明：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。聲明人：陳七。日期：一九七〇年八月十一日。

## 遺失聲明

遺失聲明：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。聲明人：楊八。日期：一九七〇年八月十一日。

## 遺失聲明

遺失聲明：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。聲明人：周九。日期：一九七〇年八月十一日。

## 遺失聲明

遺失聲明：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。聲明人：吳十。日期：一九七〇年八月十一日。

## 灣仔旺舖招租

灣仔旺舖招租：位於灣仔區，交通便利，人流量大。適合開設零售店或餐館。有意者請洽：電話：二二二二。

## 舖位招租

舖位招租：位於中環區，環境優雅，交通便利。適合開設辦公室或商店。有意者請洽：電話：二二二二。

## 洋樓招租

洋樓招租：位於郊區，環境清幽，空氣清新。適合居住或度假。有意者請洽：電話：二二二二。

## 商業樓宇招租

商業樓宇招租：位於商業區，交通便利，人流量大。適合開設公司或商店。有意者請洽：電話：二二二二。

## 住宅樓宇招租

住宅樓宇招租：位於住宅區，環境安靜，交通便利。適合居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 工廠招租

工廠招租：位於工業區，交通便利，設施齊全。適合開設工廠或倉庫。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉租屋

廉租屋：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉租屋

廉租屋：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉租屋

廉租屋：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。

## 廉讓樓

廉讓樓：位於市區，交通便利，租金低廉。適合低收入家庭居住。有意者請洽：電話：二二二二。



# 影藝新

## 八月演劇熱潮

黎覺奔

在八月，香港的演劇活動，又進入了一個高潮。我們所知道的，遠不止是那些在各大戲院演出的劇目，還有那些在社區中心、學校、圖書館等地舉行的演出。這些演出，不僅豐富了市民的文化生活，也為演藝界的人士提供了展示才華的舞台。

八月十五日，香港演藝學院主辦的「演藝界聯誼會」，在該院大禮堂舉行了一場精彩的演出。當晚座無虛席，觀眾們都沉浸在精彩的表演中。此外，還有許多其他的演出，如「浮士德博士的悲劇」等，都受到了觀眾的熱烈歡迎。

在八月，香港的演劇活動，又進入了一個高潮。我們所知道的，遠不止是那些在各大戲院演出的劇目，還有那些在社區中心、學校、圖書館等地舉行的演出。這些演出，不僅豐富了市民的文化生活，也為演藝界的人士提供了展示才華的舞台。

在八月，香港的演劇活動，又進入了一個高潮。我們所知道的，遠不止是那些在各大戲院演出的劇目，還有那些在社區中心、學校、圖書館等地舉行的演出。這些演出，不僅豐富了市民的文化生活，也為演藝界的人士提供了展示才華的舞台。

在八月，香港的演劇活動，又進入了一個高潮。我們所知道的，遠不止是那些在各大戲院演出的劇目，還有那些在社區中心、學校、圖書館等地舉行的演出。這些演出，不僅豐富了市民的文化生活，也為演藝界的人士提供了展示才華的舞台。

在八月，香港的演劇活動，又進入了一個高潮。我們所知道的，遠不止是那些在各大戲院演出的劇目，還有那些在社區中心、學校、圖書館等地舉行的演出。這些演出，不僅豐富了市民的文化生活，也為演藝界的人士提供了展示才華的舞台。

### 香港普及戲劇會上演「浮士德博士的悲劇」

八月廿七至卅日在會堂劇院演出。香港普及戲劇會主辦的「浮士德博士的悲劇」，將於八月廿七至卅日在會堂劇院演出。該劇由多位知名演員演出，情節動人，深受觀眾喜愛。演出時間為晚上七時三十分，票價分為十元、二十元、三十元三種。

### 港大同學熱烈進行田漢戲劇研究演出

文英。香港大學同學為紀念田漢先生，將於八月廿八日舉行田漢戲劇研究演出。該演出將由多位同學擔任主角，演出田漢先生的代表作。演出時間為晚上七時三十分，票價為十元。

### 清新脫俗的「伊豆舞臺」

影評。清新脫俗的「伊豆舞臺」，將於八月廿九日舉行演出。該劇由多位知名演員演出，情節清新脫俗，深受觀眾喜愛。演出時間為晚上七時三十分，票價為十元。

### 任伯江來函報導在美廣播和活動

任伯江來函報導，他在美國進行的廣播和活動情況。他表示，他在美國期間，曾參加了多場演出，並受到了觀眾的熱烈歡迎。他還表示，他將繼續努力，為推廣中國戲劇做出貢獻。

### 華僑戲劇學會編印「劇藝通訊」本月廿日出版

華僑戲劇學會編印的「劇藝通訊」，將於本月廿日出版。該刊物將介紹當地的戲劇活動，並為戲劇愛好者提供一個交流的平台。歡迎各界人士踴躍投稿。

#### 分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，價格公道。歡迎各界人士刊登。

#### 打字機修理

專業修理各種打字機，技術精湛，收費合理。

#### 冷氣機

專業安裝、維修各種冷氣機，保證質量。

#### 噴雪機

專業修理各種噴雪機，保證性能。

#### 打遠東

專業修理各種打遠東機器，技術可靠。

#### 音響設備

專業安裝、維修各種音響設備，音質優美。

#### 電器維修

專業修理各種電器，技術精湛。

#### 傢俱修理

專業修理各種傢俱，保證耐用。

#### 油漆工程

專業承接各種油漆工程，顏色鮮艷。

#### 水電工程

專業承接各種水電工程，服務周到。

#### 裝修工程

專業承接各種裝修工程，設計新穎。

#### 園藝工程

專業承接各種園藝工程，環境優美。

#### 清潔服務

專業提供各種清潔服務，環境整潔。

#### 搬家服務

專業提供各種搬家服務，輕便快捷。

#### 汽車維修

專業修理各種汽車，技術精湛。

#### 美容美髮

專業提供各種美容美髮服務，氣質優雅。

#### 健身運動

專業提供各種健身運動服務，強身健體。

#### 法律諮詢

專業提供各種法律諮詢服務，維護權益。

#### 醫療服務

專業提供各種醫療服務，醫術高明。

#### 教育培訓

專業提供各種教育培訓服務，提高素質。

#### 旅遊服務

專業提供各種旅遊服務，行程愉快。

#### 保險服務

專業提供各種保險服務，保障安全。

#### 金融服務

專業提供各種金融服務，資金靈活。

#### 房地產服務

專業提供各種房地產服務，安居樂業。

#### IT服務

專業提供各種IT服務，技術先進。

#### 物流服務

專業提供各種物流服務，運輸快捷。

#### 倉庫租賃

專業提供各種倉庫租賃服務，空間寬敞。

#### 辦公用品

專業提供各種辦公用品，品質優良。

#### 餐飲服務

專業提供各種餐飲服務，口味正宗。

#### 娛樂服務

專業提供各種娛樂服務，歡樂無限。

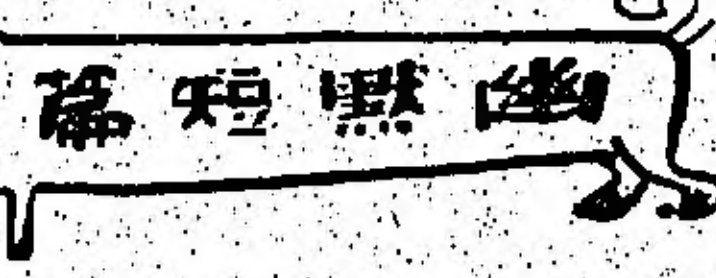
#### 其他服務

專業提供各種其他服務，應有盡有。



求乞

中甲在街上走，遇到一個老頭，老頭向他求乞。中甲給他錢，老頭走了。中甲又遇到一個老頭，老頭向他求乞。中甲給他錢，老頭走了。中甲又遇到一個老頭，老頭向他求乞。中甲給他錢，老頭走了。



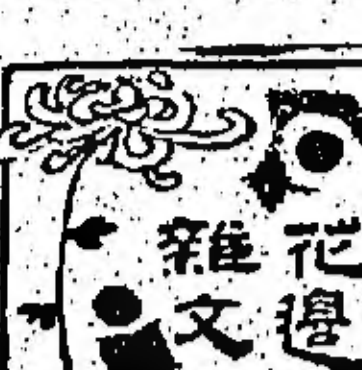
窮人

阿甲在街上走，遇到一個老頭，老頭向他求乞。阿甲給他錢，老頭走了。阿甲又遇到一個老頭，老頭向他求乞。阿甲給他錢，老頭走了。阿甲又遇到一個老頭，老頭向他求乞。阿甲給他錢，老頭走了。

橫江劍



子楚：圖 信華：文 橫江劍，這是一把名劍。它的主人是一個英雄。他用它來保護他的人民。他用它來打擊他的敵人。他用它來建立他的名聲。



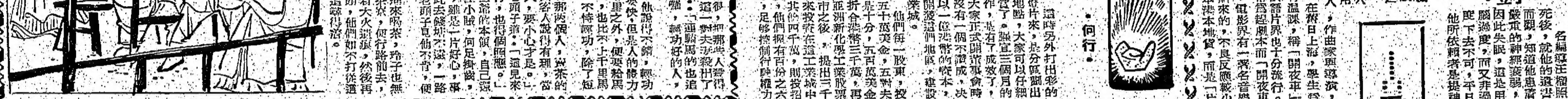
花兒

花兒，這是一個美麗的名字。它代表著春天。它代表著希望。它代表著愛情。

電影界人士與提神劑 提神劑，這是一個神奇的東西。它可以讓你在很短的時間內恢復精力。它可以讓你在很短的時間內忘記煩惱。

黃金的人 黃金，這是一個名貴的金屬。它可以用來製造首飾。它可以用來製造貨幣。它可以用來製造武器。

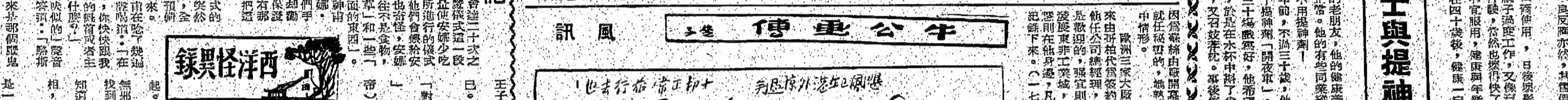
橫江劍 (續) 橫江劍，這是一把名劍。它的主人是一個英雄。他用它來保護他的人民。他用它來打擊他的敵人。他用它來建立他的名聲。



電影界人士與提神劑 (續) 提神劑，這是一個神奇的東西。它可以讓你在很短的時間內恢復精力。它可以讓你在很短的時間內忘記煩惱。

黃金的人 (續) 黃金，這是一個名貴的金屬。它可以用來製造首飾。它可以用來製造貨幣。它可以用來製造武器。

橫江劍 (續) 橫江劍，這是一把名劍。它的主人是一個英雄。他用它來保護他的人民。他用它來打擊他的敵人。他用它來建立他的名聲。



電影界人士與提神劑 (續) 提神劑，這是一個神奇的東西。它可以讓你在很短的時間內恢復精力。它可以讓你在很短的時間內忘記煩惱。

黃金的人 (續) 黃金，這是一個名貴的金屬。它可以用來製造首飾。它可以用來製造貨幣。它可以用來製造武器。

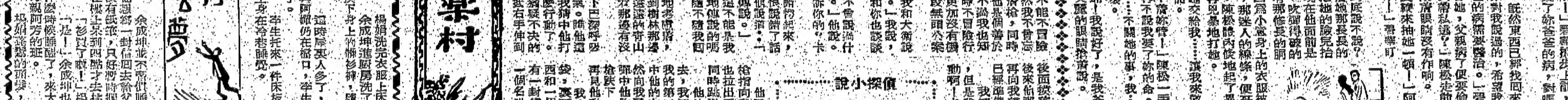
橫江劍 (續) 橫江劍，這是一把名劍。它的主人是一個英雄。他用它來保護他的人民。他用它來打擊他的敵人。他用它來建立他的名聲。



電影界人士與提神劑 (續) 提神劑，這是一個神奇的東西。它可以讓你在很短的時間內恢復精力。它可以讓你在很短的時間內忘記煩惱。

黃金的人 (續) 黃金，這是一個名貴的金屬。它可以用來製造首飾。它可以用來製造貨幣。它可以用來製造武器。

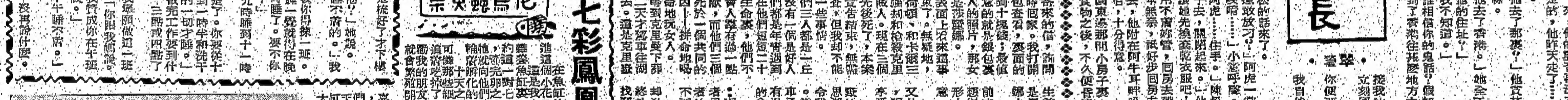
橫江劍 (續) 橫江劍，這是一把名劍。它的主人是一個英雄。他用它來保護他的人民。他用它來打擊他的敵人。他用它來建立他的名聲。



電影界人士與提神劑 (續) 提神劑，這是一個神奇的東西。它可以讓你在很短的時間內恢復精力。它可以讓你在很短的時間內忘記煩惱。

黃金的人 (續) 黃金，這是一個名貴的金屬。它可以用來製造首飾。它可以用來製造貨幣。它可以用來製造武器。

橫江劍 (續) 橫江劍，這是一把名劍。它的主人是一個英雄。他用它來保護他的人民。他用它來打擊他的敵人。他用它來建立他的名聲。



電影界人士與提神劑 (續) 提神劑，這是一個神奇的東西。它可以讓你在很短的時間內恢復精力。它可以讓你在很短的時間內忘記煩惱。

黃金的人 (續) 黃金，這是一個名貴的金屬。它可以用來製造首飾。它可以用來製造貨幣。它可以用來製造武器。

橫江劍 (續) 橫江劍，這是一把名劍。它的主人是一個英雄。他用它來保護他的人民。他用它來打擊他的敵人。他用它來建立他的名聲。



電影界人士與提神劑 (續) 提神劑，這是一個神奇的東西。它可以讓你在很短的時間內恢復精力。它可以讓你在很短的時間內忘記煩惱。

黃金的人 (續) 黃金，這是一個名貴的金屬。它可以用來製造首飾。它可以用來製造貨幣。它可以用來製造武器。

橫江劍 (續) 橫江劍，這是一把名劍。它的主人是一個英雄。他用它來保護他的人民。他用它來打擊他的敵人。他用它來建立他的名聲。



電影界人士與提神劑 (續) 提神劑，這是一個神奇的東西。它可以讓你在很短的時間內恢復精力。它可以讓你在很短的時間內忘記煩惱。

黃金的人 (續) 黃金，這是一個名貴的金屬。它可以用來製造首飾。它可以用來製造貨幣。它可以用來製造武器。

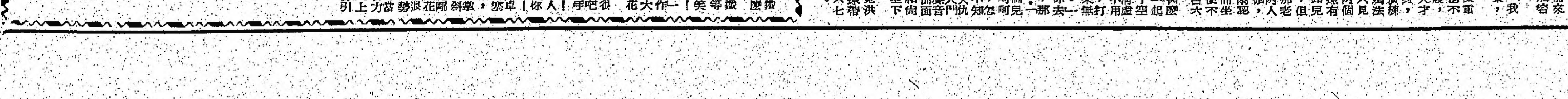
橫江劍 (續) 橫江劍，這是一把名劍。它的主人是一個英雄。他用它來保護他的人民。他用它來打擊他的敵人。他用它來建立他的名聲。



電影界人士與提神劑 (續) 提神劑，這是一個神奇的東西。它可以讓你在很短的時間內恢復精力。它可以讓你在很短的時間內忘記煩惱。

黃金的人 (續) 黃金，這是一個名貴的金屬。它可以用來製造首飾。它可以用來製造貨幣。它可以用來製造武器。

橫江劍 (續) 橫江劍，這是一把名劍。它的主人是一個英雄。他用它來保護他的人民。他用它來打擊他的敵人。他用它來建立他的名聲。



電影界人士與提神劑 (續) 提神劑，這是一個神奇的東西。它可以讓你在很短的時間內恢復精力。它可以讓你在很短的時間內忘記煩惱。

黃金的人 (續) 黃金，這是一個名貴的金屬。它可以用來製造首飾。它可以用來製造貨幣。它可以用來製造武器。

橫江劍 (續) 橫江劍，這是一把名劍。它的主人是一個英雄。他用它來保護他的人民。他用它來打擊他的敵人。他用它來建立他的名聲。